

Núm. 27/2022

ISSN 1139-5486

FÒRUM DE RECERCA

Revista de la Facultat de Ciències Humanes i Socials

XXVII Jornades de Foment de la Investigació
en Ciències Humanes i Socials

UJI UNIVERSITAT
JAUME I

Fòrum de Recerca núm. 27

Any 2022

XXVII Jornades de Foment de la Investigació
en Ciències Humanes i Socials

Fòrum de Recerca és una publicació destinada a divulgar els treballs presentats en les diferents edicions de les Jornades de Foment de la Investigació en Ciències Humanes i Socials.

Direcció

Andreu Casero Ripollés
Degà de la Facultat de Ciències Humanes i Socials
Universitat Jaume I

Edició

Esther Monzó-Nebot, Universitat Jaume I
Lucía Bellés-Calvera, Universitat Jaume I

Comitè científic

Robert Arnau Roselló, María Carmen Campoy Cubillo, Carmen María Fernández Nadal, Jesús Gil Gómez, Pablo López Rabadán, Jorge Martí Contreras, Susana Miquel Segarra, Patricia Salazar Campillo, Kim Schulte, Mónica Velando Casanova, Javier Vellón Lahoz, Esther Monzó-Nebot

Aquest monogràfic ha rebut el suport de la Facultat de Ciències Humanes i Socials de la Universitat Jaume I.

© Del text: les autores i els autors, 2022

© De la present edició: Publicacions de la Universitat Jaume I, 2022



Aquesta obra està subjecta a una llicència de Reconeixement-CompartirIgual 4.0 Internacional de Creative Commons.

ISSN: 1139-5486

DOI del número: <http://dx.doi.org/10.6035/ForumRecerca.2022.27>

DOI de la revista: <http://dx.doi.org/10.6035/ForumRecerca>

Índex

Presentació	11
Les XXVII Jornades de Foment de la Investigació en Ciències Humanes i Socials. Andreu Casero Ripollés.....	13
Estudis de gènere	15
Ecofeminismo y buen vivir: construyendo las bases para garantizar la igualdad de género y un medio ambiente ecológicamente sostenible. Tauana Bortolotto do Carmo	17
Maternidad de vanguardia. Ruptura en la representación de las maternidades a partir del arte feminista. Nerea Bella García	18
Proyectos transfeministas autogestionados en la última década. Julia Férriz Granada	19
Strategies for gender mainstreaming in Parliament. Nikita Reece	20
Peace studies in intersection with gender: a theoretical overview. Bochra Laghssais	21
Ètica de la recerca.....	22
Economía de la atención: orientaciones éticas alrededor de la adicción a las plataformas digitales. Carlos Saura García	24
¿Qué es la ética de la investigación y por qué es relevante? Laura Bernal-Sánchez	25
Humanitats i història	26
«El costum més ignominiós», prostitució i prostitució sagrada en Mesopotàmia. Revisionisme històric i falses interpretacions. Pablo Albalade Bou	28
La mujer en África de la Edad Moderna. Laura Herrera-Gregori, Alba Sánchez- Custodio, Juan-Vicente Sancho-Ferrer y Cintia Sanz-Hoya	29
Els fonamentalismes religiosos: islam, judaisme i cristianisme. Una reacció contra la modernitat. Núria Navarro Gómez	30

Desafíos y nuevas tecnologías en la industria 4.0. Javier García Molero	31
<i>Daemonologie</i> , una obra de Jacobo I de Inglaterra y VI de Escocia. Estefanía Sánchez García	32
La influencia de la Iglesia católica en las mujeres del Medievo: una aproximación crítica a los tópicos de María y Eva. Cristina Velilla Jerez	33
Los dos retratos de Dorian Gray: el arte y la vida en Oscar Wilde y Albert Lewin. Ana De Dios Castón	34
Masoveros, maquis y Guardia Civil, una convivencia asfixiante durante la posguerra en el Maestrazgo. Juan Pablo Cueva Mateus	35
Justicia transicional y reconciliación en Colombia. Un debate inacabado. Camilo Eduardo Espinosa-Díaz	36
Rise of Taliban in post-US Afghanistan and its effect on development in Pakistan. Syed Shah	37
Transhumanismo y posthumanismo: retos éticos del mejoramiento biotecnológico. Oghogho Omorogbe	38
Morella 1231-1356: la transformació d'una fortificació andalusina en una vila cristiana. Daniel Diago Royo	39
Política comparada de Carlos I y Felipe II de España en la guerra del Mediterráneo (1516-1571). Juan-Vicente Sancho-Ferrer	40
Etnia e identidad en Pompeya: una aproximación antropológica. Daniel Vilar Guillén	41
Una revisión del concepto del panóptico a partir de una mirada desde el ámbito de la educación. Sara Carballada Carbonell	42
Los minipúblicos y su potencial democrático. Victoria Solé Delgado	43
Moralizarse desde la vulnerabilidad: el potencial de cada vida. María Pilar Beltrán Pascual	44
Patrimonio arquitectónico rural: estudio de la producción de vino en una masía de Cortes de Arenoso. Eva Santafé Pejó	45
El chocolate. Bianca Sabina Tiba	46
Periodisme, comunicació i publicitat	47
Entornos digitales y procesos dialógicos en democracia. Análisis de la interacción en Twitter de la mujer política. Romina Pepe Oliva	49

Analysis of co-creation models in public service media: design, implementation, and impact. Jose Moriano and Martín Vaz Álvarez	50
La comunicación de la ciencia en las webs de las universidades españolas. El papel de las ucc+i en su visibilidad. Susana Barberá Forcadell	51
La estrategia visual de Volodímir Zelenski en Instagram, Facebook y Twitter durante el conflicto Rusia-Ucrania. María Teresa Plazas Olmedo	52
El ecosistema mediático híbrido del movimiento antitaurino español. Una aproximación a sus estrategias comunicativas. Jofre Ribas Morales	53
#TodasenJuego: una propuesta comunicativa interseccional inspirada en el análisis de la campaña «This Girl Can». Bárbara Tomiatti Giancola	54
L'enquadrament temàtic del canvi climàtic en la cobertura de la COP26 de Glasgow. Enric Sendra-Duro	55
Estudis de traducció i interpretació	56
La enseñanza de las tecnologías de la traducción en la universidad española: un análisis de los planes de estudio. Roser Sánchez-Castany	58
Consciència dels catalanoparlants de les microagressions lingüístiques. Irene Rubio Roselló	59
El análisis multimodal aplicado a la audiodescripción. Alejandro Romero-Muñoz	60
Els avenços de les tecnologies de la traducció: des dels inicis fins a l'era de l'automatització. Vicent Briva-Iglesias	61
A professional approach to AD and SDH practices for the media. María López Rubio	62
Lingüística	63
How Social Strategies Affect Learning English as a foreign language: a study of EFL students' social learning attitude. Gema Gayete Domínguez	65
Cambridge exams' assessment: Testing methodology in Use of English' rephrasing task (B2-C2). Elena Serrano Hernández	66
Learning of English idioms during a work experience abroad: a study of its effectiveness. Alejandro Mena Alba	67
Flaming after the assassination of General Soleimani on Trump and Rouhani's Instagram page. Ramineh Bavarsad Ahmadi	68
Popularising science on the Internet: a multimodal discourse analysis on persuasion in <i>Physics Girl</i> . Marta Vidal Querol	69

Teaching English in the 21st century: translanguaging with multilingual adolescents. Remedio Coronel Blesa.....	70
Analysing European language teachers' perceptions of task-based language teaching. Gloria Sánchez-Muñoz.....	71
Educació	72
EducART. Experiències que vinculen l'educació i l'art. Mar Ronchera Urquizu	74
La actitud hacia el instituto y el rendimiento académico durante la etapa de educación secundaria obligatoria: Proyecto DADOS. Irene Monzonís-Carda, Mireia Adelantado-Renau, Alba Solera-Sánchez, María Reyes Beltrán-Valls y Diego Moliner-Urdiales	75
Relación entre la esperanza y el rendimiento académico en alumnado de educación secundaria obligatoria: Proyecto DADOS. Alicia Franch-Belmonte, Irene Monzonís-Carda, Mireia Adelantado-Renau, Diego Moliner-Urdiales y María Reyes Beltrán-Valls.....	76
La rellevància del coneixement de les fortalezes en l'alumnat de secundària. María Luisa García Baldán.....	78
Adaptar-se, reinventar-se o quedar-se enrere. Una anàlisi comparativa de l'ús de les TIC als IES d'Almassora i els voltants entre 2019 i 2022. Gerardo Ferrer Bartoll.....	79
La situación de la inserción laboral de las personas con discapacidad intelectual. Cristian Queralt Carda, Kevin Ulldemolins, Ana Cardona, Diana Ioana Dohotari, Juan José Rincón, Andrés Pardo, Montse Bellés, Andrea Masiá y Cristina Osorio	80
Barreras y facilitadores de la inserción laboral de las personas con discapacidad intelectual. Jessica Valero, José Gozalbo, Alejandro Linares, Connor Green, Elías Andrés, Juan Diego Rodríguez y Pablo Mínguez.....	81
La etnografía en el estudio de las redes sociales en un programa de Educación. Sheila Parra-Gómez.....	82
Ferramentes per a la prevenció de la salut mental i la promoció del benestar dels docents. Cristina Enguídanos Folía	83
Materiales para alumnado con dificultades de aprendizaje en matemáticas. Gemma Camacho Gómez, Raquel Ferrer Roglá, Lledó García Hernández, Belén González Bort, Natalia Navarro Clausell y Carla Salvador del Río	84
Implicaciones para una docencia universitaria más inclusiva a partir de un análisis de contenido de las percepciones del alumnado durante la etapa del confinamiento. Patricia Arroyo-Ainsa y Sara Buils	85

Desarrollo profesional docente en la universidad. Sara Buils y Patricia Arroyo-Ainsa.....	86
Elaboración de un recurso para detectar alteraciones lingüísticas. Elena Sáez, Ángela Ortega, Gemma Pasíes, Sonia Adeva, Mariola Sebastián, Pilar Arnal y Neus Andrés	87
Referents femenins STEM en l'àmbit educatiu. Cristina Enguídanos Folia, Anna Giménez Peris, Isabel Martí Aparici i Tania Reula Martínez.....	88
El diseño universal para el aprendizaje en la universidad desde la mirada del estudiantado con síndrome de Asperger. Mercé Barrera Ciurana.....	89

Presentació

Les XXVII Jornades de Foment de la Investigació
en Ciències Humanes i Socials

Andreu Casero Ripollés

El número 27 de *Fòrum de Recerca* recull els resums de les contribucions presentades a les XXVII Jornades de Foment de la Investigació en Ciències Humanes i Socials del 6 de maig de 2022. Aquestes Jornades han estat organitzades pels diferents equips de Deganat que han format part de la nostra Facultat durant els darrers vint-i-set anys amb la finalitat d'incentivar la recerca no sols entre investigadors novells sinó també entre els futurs egressats de les nostres titulacions de grau, màster i doctorat. Aquesta edició, a càrrec de la videgana del centre, Ester Monzó Nebot, ha seguit la línia d'anys anteriors evidenciant la diversitat d'interessos generats al voltant de les àrees científiques que coexisteixen a la nostra Facultat.

Les contribucions que es publiquen en aquest volum han sigut objecte de debat, permetent la germinació d'idees que serviran per a polir els futurs treballs de recerca que formaran part de «Emergents», la col·lecció editada per la nostra Facultat. L'obertura de les Jornades ha comptat amb una sèrie de conferències i tallers que pretenen fer més efectiva l'utilització de recursos en la recerca. Frederic Guerrero Solé, professor agregat de la Universitat Pompeu Fabra, hi va assenyalar la rellevància dels recursos digitals amb la conferència «Mètodes digitals de recerca en humanitats i ciències socials. Una aproximació des de l'anàlisi de les xarxes socials». La profusió de mitjans des d'on donar veu a les diferents visions que configuren la nostra societat ens exigeix noves competències per respectar els valors emergents. En aquest sentit, la Dra. Iria da Cunha, de la UNED, ens va oferir una conferència-taller anomenada «Com escriure els teus treballs acadèmics en llenguatge clar», gràcies a la qual es van compartir estratègies lingüístiques útils en el món acadèmic. Finalment, Lidia París, membre de la Biblioteca de la Universitat Jaume I, ens va proporcionar un taller sobre «Recursos digitals per a les humanitats», complementant la informació compartida a la ponència inaugural.

El número 27 de la revista *Fòrum de Recerca* s'estructura en set eixos diferents, que corresponen als panells on es van presentar els estudis. Hi destaquem la participació d'estudiantat de grau i doctorat. La primera secció del volum correspon a estudis de gènere, la qual inclou articles que ens acosten a temes de gran rellevància social com poden ser el feminisme, la maternitat i la política. Seguidament, la secció a l'ètica de la recerca compta amb una proposta centrada en l'addicció a les plataformes socials.

El tercer bloc, el qual gira al voltant de les humanitats i la història, està conformat per un gran nombre de treballs acadèmics. Els estudis d'aquestes disciplines tracten temes d'identitat i evolució política en diferents territoris i períodes històrics. També s'hi recullen temes sobre el patrimoni arquitectònic dels entorns rurals.

A continuació, la quarta secció està dedicada a les propostes de les àrees de periodisme, comunicació audiovisual i publicitat. Hi destaca l'estudi de la comunicació

en entorns virtuals i xarxes socials, la comunicació científica a les webs dels centres universitaris i l'anàlisi de campanyes publicitàries.

El cinquè bloc, destinat als estudis de traducció i interpretació, mostra els interessos dels investigadors novells d'aquest àmbit, com ara la percepció de microagressions lingüístiques i l'avanç de les tecnologies emprades en l'autodescripció i subtitulació per a persones amb problemes auditius. El sisè bloc recull estudis confeïts des de la lingüística i s'hi donen a conèixer estratègies sociolingüístiques per a l'aprenentatge de l'anglès com a llengua estrangera. Altres aspectes d'interès es vinculen amb l'anàlisi del discurs i de percepcions del professorat.

L'última secció, una de les més prolífiques, correspon a l'àmbit de l'educació. Les propostes detallen experiències didàctiques a través de l'art, propostes per a la inclusió, sobre el disseny universal i l'anàlisi de percepcions de l'alumnat durant el confinament. En aquest bloc d'articles destaquen factors com la salut física, les xarxes socials o la gamificació.

En resum, les XXVII Jornades de Foment de la Investigació en Ciències Humanes i Socials i el volum corresponent de *Fòrum de Recerca* ens ajuden a pensar en noves direccions cap a les quals enfocar la producció científica de les nostres disciplines. Aquest monogràfic n'és un clar exemple i una pauta per seguir treballant cap al futur. Des d'aquest moment, l'equip de Deganat, el professorat i l'estudiantat de la nostra Facultat inicia el camí cap a la vint-i-huitena edició.

Andreu Casero Ripollés
Degà de la Facultat de Ciències Humanes i Socials

Estudis de gènere

Estudios de género

Gender studies

Ecofeminismo y buen vivir: construyendo las bases para garantizar la igualdad de género y un medio ambiente ecológicamente sostenible

Tauana Bortolotto do Carmo
al409077@uji.es

Resumen

Actualmente vivimos la naturalización del apogeo del poder del mercado y la dominación del sistema heteropatriarcal. Estas relaciones estructurales implican la posición subordinada de las mujeres y su exclusión del sistema económico. Esto se debe a numerosos factores, pero se puede decir que todos ellos tienen algo en común: están basados en la dominación heteropatriarcal. Por lo tanto, el trabajo de cuidados de las mujeres representa un trabajo sin valor para el sistema económico actual. De esta manera, se puede ver que tanto la economía reproductiva, llevada a cabo principalmente por las mujeres, como los recursos naturales, dentro de los conceptos de valor económico son altamente desvalorizados por esta sociedad y tratados como meros objetos. Así, comprendiendo que los valores del ecofeminismo y del buen vivir pueden auxiliar en la transformación del pensamiento humano y, consecuentemente, en sus hábitos y cultura, se busca trazar si el ecofeminismo y el buen vivir pueden ser las salidas para transformar esta cultura violenta, individualista y extractivista, en una cultura colectiva, igualitaria y sostenible. Con este objetivo, este ensayo se situará en el área del desarrollo y el género, asentado sobre un análisis bibliográfico, de abordaje inductivo-cualitativo y girando en torno a la siguiente pregunta: ¿es posible en la sociedad heteropatriarcal y capitalista que vivimos, (re)construir un sistema jurídico, económico y social basado en el colectivo, capaz de garantizar la igualdad de género y la sostenibilidad medioambiental?

Palabras clave: desarrollo y género; ecofeminismo; buen vivir; estudios para la paz.

Maternidad de vanguardia. Ruptura en la representación de las maternidades a partir del arte feminista

Nerea Bella García
al362031@uji.es

Resumen

Con el movimiento feminista se han zarandeado los cimientos de lo establecido en la sociedad patriarcal y los productos culturales, espejo de la sociedad, cambian. Concretamente nuestro estudio analiza la ruptura que el arte feminista supone frente a las anteriores representaciones de la maternidad y la ideología que estas traen implícita. Esta comunicación se extrae de mi trabajo de final de grado, en el que, mediante una revisión crítica de diferentes producciones culturales, especialmente las pictóricas, y la investigación basada en bibliografía producida, especialmente, desde los años setenta hasta hoy. Y es que la maternidad sigue siendo hoy en día un punto central de la agenda feminista que, además, sigue suscitando debate. Iconográfica y culturalmente la madre carece del simbolismo que sí se le otorga al padre. En la historia de la cultura vemos *padres*, pero no madres simbólicas, a excepción del arquetipo de la madre protectora, piadosa, o dolorosa; encarnadas todas estas en la figura de la Virgen. La madre es accesorio, una mera necesidad biológica, se reduce a ser una vasija — como dijeron Esquilo o Aristóteles—: en definitiva, resulta que ha desaparecido. Esta resignificación de la maternidad precisamente consiste en recuperar y reconocer la figura de la madre, que ha sido borrada de la cultura. Puestas ya en contexto, pasaremos a ver cómo estas nuevas teorías feministas, estas nuevas ideas de qué es madre y de cómo serlo, se reflejan en el arte. Llegando, así, a la conclusión de que las feministas debemos seguir con la labor, iniciada por artistas de la vanguardia, de crear discursos alternativos al hegemónico sobre la maternidad; más realistas, sinceros, empoderadores, no idealizados e, incluso, crudos.

Palabras clave: maternidad; arte feminista; vanguardia; parto; feminismo.

Proyectos transfeministas autogestionados en la última década

Julia Ferriz Granada
julia.ferriz@gmail.com

Resumen

En la actualidad el feminismo es uno de los temas más relevantes en las instituciones, ya sea de forma directa o transversal. Sin embargo, el auge del feminismo hegemónico ha contribuido a invisibilizar otras teorías, como las transfeministas, que cuestionan las relaciones de poder a nivel interseccional. El feminismo hegemónico se enmarca en el contexto neoliberal posfeminista y reproduce relaciones de dominación similares a las heteropatriarcales. Reclamar la igualdad para un determinado tipo de mujer (cisgénero, blanca, acomodada) estigmatiza a aquellas identidades que se salen de esta norma. En consecuencia, es necesario revisar el concepto de *igualdad* y poner en el centro la diversidad, ya que la sociedad contemporánea es fluida y dinámica. El objetivo de la presente investigación es contribuir a la difusión de los transfeminismos como estrategia de transformación social, así como visibilizar distintos proyectos autogestionados que materializan las teorías transfeministas desde una perspectiva libertaria e interseccional. Basándonos en el método de análisis bibliográfico y reflexión crítica, proponemos los siguientes ejemplos: La Escalera Karakola (Madrid), Coños como Llamas (Barcelona) e Incendiaries Fest (Murcia). Estos proyectos se han desarrollado en la última década dentro de distintos territorios del contexto geopolítico del Estado español. Emplean diferentes herramientas de lucha a través de diversas acciones colectivas reflejadas en artículos de prensa, fanzines y textos propios. Además, ponen énfasis en la importancia de lo emocional y los cuidados en las relaciones. En definitiva, la sociedad posfeminista neoliberal se apropia de nuestros cuerpos y sexualidades, por lo que es necesario dar voz y crear nuevas estrategias de reapropiación de estos con una perspectiva más allá del sujeto mujer. Los transfeminismos desmantelan el binarismo en las relaciones sexo/género, presente tanto en el discurso heteropatriarcal como en el feminista institucional, tejiendo redes solidarias y diversas.

Palabras clave: transfeminismo; género; posfeminismo; autogestión; feminismo neoliberal; interseccionalidad; diversidad.

Strategies for gender mainstreaming in Parliament

Nikita Reece
al389580@uji.es

Abstract

This thesis examines elected women in parliament and proposes a multi-dimensional framework for gender mainstreaming in the Caribbean region. The thesis contributes to the scholarship on women's barriers to political participation, the political culture, patriarchal and parliamentary structures, gatekeeper selection processes and gender mainstreaming strategies. The larger implications reveal the need for a gender mainstreaming approach to promote transformational leadership in which women members of parliament are empowered to effectively create policies for the greater representation of women in society.

Keywords: political participation; parliament; gender mainstreaming; transformational leadership; Caribbean women.

Peace studies in intersection with gender: a theoretical overview

Bochra Laghssais

Bochra.Laghssais@gmail.com

Abstract

This paper presents a theoretical overview of peace research studies and its development in its intersection with gender. Peace studies as an academic field has evolved since its emergence. The first agenda was criticized by its violent approach, bearing in mind the historical context which arose in the aftermath of World Wars I and II, producing a strong emotional impact that fostered the yearning for peace. Together with the progress of social sciences in the nineteenth and twentieth centuries, a number of scientists and researchers who believed it necessary to address such problems with maximum rigor emerged. Researchers identify three stages to the first agenda which are direct violence versus negative peace, positive peace versus structural violence, and culture of peace versus cultural violence. The second agenda, known by its proposal of *An Epistemological Turn*, recommends two-hybrid dimensions to peace studies (i.e. polemology and irenology) which take imperfect peace as an analytical axe and engage in dialogue with the theory of mutual recognition. In addition, Peace studies intersect with the gender perspective since its incorporation in the 1980s to address and elucidate questions on this area, taking into account different views.

Keywords: peace studies; polemology and irenology dimensions; imperfect peace; mutual recognition; gender perspective.

Ètica de la recerca

Ètica de la investigaci3n

Research ethics

Economía de la atención: orientaciones éticas alrededor de la adicción a las plataformas digitales

Carlos Saura García
al340993@uji.es

Resumen

Este trabajo se centra en exponer el concepto de *economía de la atención*, profundizar en los problemas de adicción a las plataformas digitales de la ciudadanía y proponer orientaciones éticas para intentar resolver estos problemas. El aumento exponencial de la información y los contenidos recibidos y consumidos por las personas y la necesidad de las grandes empresas tecnológicas de mantenerlas conectadas a sus servicios para obtener beneficios ha dado lugar a la llamada economía de la atención. El principal propósito de la economía de la atención es lograr que la mayor cantidad de personas le dediquen tanta atención y tiempo como sea posible a los productos y servicios que se ofrecen. Este objetivo ha provocado que millones de personas se vean inmersas en un círculo de adicción infinito vinculado a las plataformas y los servicios de las grandes empresas tecnológicas mundiales. En este trabajo, en una primera fase, se analizarán las características de la economía de la atención y sus efectos negativos sobre la sociedad. A continuación, se profundizará en las principales técnicas de adicción utilizadas por las grandes empresas tecnológicas y, finalmente, se propondrán orientaciones éticas para solucionar los principales problemas vinculados a la economía de la atención. La finalidad de este trabajo es poner de manifiesto los principales efectos negativos de la economía de la atención, centrándonos especialmente en la adicción, y proponer orientaciones éticas para hacer frente a estos problemas.

Palabras clave: economía de la atención; plataformas digitales; redes sociales; adicción; ética.

¿Qué es la ética de la investigación y por qué es relevante?

Laura Bernal-Sánchez
lbernal@uji.es

Resumen

En la última década ha habido un incremento del interés por esta área de estudio, lo que se ha puesto de manifiesto en el aumento de las publicaciones científicas, en los cambios legislativos, en la creación de los comités de ética de la investigación y en la consolidación de oficinas de integridad y responsabilidad. Tanto en el ámbito nacional como en el internacional, la responsabilidad e integridad de las investigaciones es esencial para llevar a cabo la comprensión de su excelencia. Una garantía de ello es su realización dentro de un marco de ética de la investigación.

La investigación es un proceso que puede ser comprendido en tres momentos: todo lo que acontece antes de llevarla a cabo, lo que sucede durante su aplicación y las consecuencias que se derivan de ella. En el diseño de la investigación se plantean las siguientes etapas: el estado de la cuestión del tema, la revisión bibliográfica, la elaboración del marco teórico, la hipótesis, los instrumentos que se utilizarán, la selección de las muestras, ya sean sujetos participantes y/o especies, la preparación de permisos, los consentimientos informados, los laboratorios con medidas de bioseguridad, etc. Por otro lado se tiene en cuenta lo que ocurre cuando se aplica esta investigación, se realizan intervenciones clínicas y no clínicas, se recogen y analizan los datos, y se indaga en la bibliografía seleccionada. Finalmente, se obtienen unas conclusiones que deben refutar o confirmar las hipótesis planteadas, si se ha partido de ellas, y se divulgan los resultados, ya sea mediante la publicación en repositorios, mediante la elaboración de comunicaciones o a través de la publicación de *papers*. Por tanto, asumiendo la complejidad del proceso investigador, la influencia de la acción humana y su condición moral, resulta relevante analizar qué es la ética de la investigación y cuál es su relevancia.

Palabras clave: ética de la investigación; proceso investigador; integridad.

Humanitats i història

Humanidades e historia

Humanities and history

«El costum més ignominiós», prostitució i prostitució sagrada en Mesopotàmia. Revisionisme històric i falses interpretacions

Pablo Albalade Bou

palbalat@uji.es

Resum

Durant el segle xx l'interés pel Pròxim Orient antic va créixer exponencialment, i amb aquest les investigacions sobre la seua societat. El present estudi té com a objectiu tornar a analitzar algunes de les afirmacions que la historiografia del segle xx va fer-hi, com l'existència de la prostitució, tant sagrada com laica. Fins a la irrupció de la perspectiva de gènere en l'àmbit acadèmic, semblava una obvietat que la prostitució sagrada va existir a Mesopotàmia, però gràcies a les noves corrents ens adonem que absolutament tot el que la historiografia ha dit sobre la prostitució i la prostitució sagrada es basa en males traduccions dels textos del Pròxim Orient antic. I és que, no havent-hi un terme en mesopotàmia per a referir-se a la prostitució, els lingüistes i traductors van suposar incorrectament que alguns termes que feien referència a dones independents de l'autoritat masculina i lliures sexualment, eren sinònims de «prostituta». Les ciències socials es basen en subjectes estudiant altres subjectes, i mentre que els fets poden ser objectius, les interpretacions que se'n deriven mai podran ser-ho. El revisionisme històric de gènere s'encarrega de, valga la redundància, revisar les interpretacions dels historiadors de segles passats, que van viure a societats patriarcales, i veure com va afectar açò a les seues conclusions. El revisionisme també busca en la intencionalitat dels textos de l'antiguitat clàssica, com els d'Heròdot, per ser crítics amb el seu valor historiogràfic. En aquest treball es revisaran aquestes males interpretacions i s'arribarà a la conclusió que no podem afirmar —i encara menys provar— l'existència de la prostitució sagrada, i que tampoc tenim informació escrita sobre la prostitució laica, per la qual cosa tampoc podem afirmar que hi existira.

Paraules clau: Mesopotàmia; prostitució; prostitució sagrada; gènere; revisionisme històric.

La mujer en África de la Edad Moderna

Laue Herra-Gregori

al403982@uji.es

Alba Sánchez-Custodio, Juan-Vicente Sancho-Ferrer y Cintia Sanz-Hoya

Resumen

La historia africana ha sido invisibilizada hasta el imperialismo, al igual que el papel de la mujer a lo largo de la historia. Por ese motivo, nuestro trabajo aborda la historia político-social africana de los siglos XVI al XVIII desde un punto de vista femenino con el fin de arrojar luz sobre un continente y un sujeto olvidado y menospreciado; así como ofrecer una recopilación sobre el tema en español debido a la falta de fuentes en nuestra lengua. La metodología empleada consiste en un compendio de fuentes secundarias como publicaciones e investigaciones científicas que recogen testimonios de fuentes primarias: disciplinas como la arqueología, la lingüística histórica y los estudios de campo efectuados por los exploradores europeos. Sin embargo, hemos encontrado dos limitantes: los paradigmas y la cosmovisión del mundo de aquellos ojos que interpretaron lo desconocido y la escasa documentación sobre el continente africano. Como resultado de nuestra investigación hemos constatado las repercusiones que la mujer ha tenido en el campo económico, político y religioso, y cómo estos cambiaron con la llegada de los europeos. Los derechos de la mujer en las sociedades africanas se vieron mermados por el arraigado patriarcado europeo hasta el punto de que su protagonismo quedó relegado a un segundo plano. Asimismo, el esclavismo no solo tuvo un impacto genérico global, sino que tuvo nefastas repercusiones en la mujer: permanecieron en África y se dedicaron a trabajos forzosos; respecto a las dinámicas matrimoniales se impuso el sistema patrilineal y, por último, se alteraron las comunidades africanas en lo que concierne a sus instituciones sociopolíticas. A modo de conclusión, este trabajo trata de desmitificar el papel de la mujer africana que predominaba en Occidente, ser conscientes del poder que muchas de ellas ejercían en la sociedad y analizar cómo las comunidades tribales de los clanes eran más igualitarias.

Palabras clave: feminismo; mujer africana; Edad Moderna; colonialismo; esclavitud; comunidad tribal.

Els fonamentalismes religiosos: islam, judaisme i cristianisme. Una reacció contra la modernitat

Nuria Navarro Gómez
al373819@uji.es

Resum

Aquest treball d'investigació mostra un estudi sobre l'origen dels fonamentalismes i com sorgeixen com a reacció contra la modernitat, el canvi i la concepció de progrés i desenvolupament derivada d'aquests. Al llarg del treball, explicarem els diferents processos, tant evolutius com reaccionaris, als quals fan front el judaisme, el cristianisme i l'islam. La modernitat, per tant, serà un tema clau al llarg d'aquest trajecte, ja que fou en aquest moment quan les religions es varen veure amenaçades, així com la seva espiritualitat, mentre el món cedia pas al progrés i el canvi moderns i seculars. També farem èmfasi en com influeixen les relacions, tant personals com indirectes, entre cadascuna de les religions monoteistes, en l'impuls dels fonamentalismes religiosos. Finalment, destacarem diferents fonamentalismes religiosos actuals amb gran rellevància i, a través de la filosofia per a la pau, tractarem el diàleg i el reconeixement com un element clau per a fomentar la interculturalitat i aplegar a una convivència cultural i religiosa, on ens trobem més prop de fer desaparèixer els prejudicis, el menyspreu i la intolerància.

Paraules clau: fonamentalismes; modernitat; diàleg; reconeixement.

Desafíos y nuevas tecnologías en la industria 4.0

Javier García Molero
al189708@uji.es

Resumen

Es de notar que la tecnología y la innovación en la industria 4.0 es algo que no se detiene. No sé ha legislado sobre ella ni se ha implantado de manera responsable de un modo acorde al crecimiento de dicha tecnología, pero más allá de ello es preciso reconocer la falta de sensibilidad o ética que ha habido en la búsqueda de este avance para quien gentilmente le ha dado vida o al contrario se la ha privado de ella. Más allá de ello se reflexiona sobre la responsabilidad de estas tecnologías y sobre los retos que nos plantea. Puesto que a la industria 4.0 no entra en funcionamiento por sí sola, por muy automatizados que sean sus procesos, máquinas, tecnologías y empresas siempre va a existir una dependencia del hombre como único ser capaz, pensante, inteligente encargado de controlar tales procesos. En consecuencia, los actos negativos que aquí ocurren por lógica también deberán ser atribuidos a ellos, ya que no es posible que las acciones ejecutadas queden flotantes sin un supuesto generador, sin orden, ni procesos transparentes y fiables que los guíen.

Palabras clave: industria 4.0; ética; prevención de riesgos laborales; nuevas tecnologías.

Daemonologie, una obra de Jacobo I de Inglaterra y VI de Escocia

Estefanía Sánchez García
estefania22esg@gmail.com

Resumen

Cada vez son más comunes los estudios sobre brujería, creencias y supersticiones en la Europa Moderna. A pesar de esto, dichas investigaciones tienden a basarse en obras muy conocidas, y dejan de lado otras tan ricas como *Daemonologie*, cuya autoría corresponde a Jacobo I de Inglaterra y VI de Escocia. Este será el objeto de estudio que examinaremos para entender mejor este contexto.

Para poder realizar el análisis de esta obra, hemos utilizado el método hermenéutico mediante el empleo de fuentes escritas contemporáneas, sobre su reinado y obras actuales, las cuales han sido concluyentes a la hora de determinar los motivos por los que dicha obra fue escrita. Paralelamente, ha sido necesaria una exhaustiva investigación sobre la figura del rey, sus influencias y sus convicciones dentro del marco de la Edad Moderna para poder entender mejor el ideario de la sociedad. Ahora bien, la investigación sobre la propia obra es la parte más destacable del trabajo. Un estudio de *Daemonologie* capítulo a capítulo nos ofrece una amplia visión de temas como la brujería, los conjuros, los pactos con el diablo, los espíritus y otras muchas cuestiones.

El estudio sobre esta obra es clave para comprender el papel de la mujer durante el reinado del monarca. Asimismo, es una fuente directa de acceso al pensamiento de la época en lo que se refiere a temas esotéricos, especialmente en el caso de Escocia. Así pues, surge la necesidad de rescatarla y darle el valor que merece. A su vez, es una forma de acercarnos a la parte más folclórica de estas tierras y abrir nuevos horizontes para comprender su historia, ya que actualmente disponemos de muy pocos estudios en nuestra lengua sobre este ámbito de estudio. Esto indica que no ha sido lo suficientemente tratado, ya que no podemos encontrar ninguna traducción ni un análisis profundo sobre este campo. Por ello, el presente trabajo es fundamental para adentrarnos en este mundo.

Palabras clave: Jacobo; *Daemonologie*; brujería; diablo; Escocia.

La influencia de la Iglesia católica en las mujeres del Medievo: una aproximación crítica a los tópicos de María y Eva

Cristina Velilla Jerez
cristinavelilla29@gmail.com

Resumen

A través de diferentes medios, como el cine, el arte o la literatura, han llegado hasta nuestros días una serie de tópicos en torno a las mujeres. Estos tópicos son María y Eva al referirse a mujeres «idealizadas» y «acusadas» respectivamente. El objetivo de este trabajo es exponer la situación de las mujeres en el Medievo e indagar acerca del posible origen de estos tópicos, que está relacionado con la Iglesia católica y con la moral que esta defendía. Cuando los comportamientos de dicha moral excedían de la «normalidad», podía distinguirse a mujeres que se identifican con María al considerarlas santas o con Eva al considerarlas pecadoras. Para llevar a cabo este trabajo, se han utilizado una variedad de recursos bibliográficos, tanto en formato físico como digital. Estos han permitido, en primer lugar, poder describir los diferentes papeles que desempeñaban las mujeres y qué tipo de doctrina moral defendía la Iglesia católica para ellas (y también ellos, aunque no siempre en la misma medida). En segundo lugar, los recursos en línea nos han acercado a casos concretos de mujeres que, debido a su devoción y misticismo, han sido consideradas santas. Asimismo, otras mujeres, por sus cualidades o comportamientos, han sido observadas como herejes o brujas. Los principales resultados muestran como el papel de las mujeres podía llegar a variar en función de su posición social (reinas, aristócratas, campesinas o monjas) pero las principales responsabilidades, como la maternidad (exceptuando las monjas) y el cuidado del hogar, eran una constante. Por último, casos como el de Hildegarda de Bingen o Gertrudis de Helfta ejemplifican a mujeres consideradas santas (como María) y casos como el de Juana de Arco o las brujas, a mujeres pecadoras (como Eva). En conclusión, este trabajo pretende abordar de forma crítica la relación entre los puntos anteriormente mencionados a partir del contexto sociocultural medieval.

Palabras clave: mujeres; María; Eva; Iglesia católica; Edad Media.

Los dos retratos de Dorian Gray: el arte y la vida en Oscar Wilde y Albert Lewin

Ana de Dios Castón
al373805@uji.es

Resumen

El objetivo de este trabajo es poner en común la novela de Oscar Wilde (1890) y la versión cinematográfica de Albert Lewin (1945) de *The Picture of Dorian Gray*, desde un punto de vista artístico-literario. La fusión de arte y vida como tema fundamental del libro de Wilde adquiere una nueva interpretación en la adaptación de Lewin. Desde este prisma, se tratará de mostrar dos retratos de Dorian Gray, que responden a los retos de su tiempo. He contextualizado, en primer lugar, las vidas de los autores hasta el momento de la publicación y presentación de la obra *The Picture Dorian Gray*. A continuación, he procedido al análisis de ambas obras mediante dos corrientes estéticas del siglo XIX: el orientalismo y el simbolismo. Concluiré con aquellos puntos comunes y divergentes que dan lugar a la unión de arte y vida.

Considero que el método comparativo, desde un punto de vista literario e iconográfico, resulta ser el más idóneo para el desarrollo de este trabajo, que ha permitido poner en común diferentes lenguajes artísticos. Además de la visualización y el estudio de ambas obras, he recurrido a distintas publicaciones y artículos científicos para contextualizar la obra y el significado de ciertos símbolos. También me he servido de tesis doctorales como la de Susan Felleman sobre la filmografía de Albert Lewin o *Oscar Wilde in context* de Powell y Raby. Para complementar ciertas ideas, he recurrido a fuentes primarias de autores como Baudelaire o el propio Oscar Wilde.

Este estudio nos presenta como resultado la interrelación y combinación de las artes en las diferentes obras que responden, entre otros aspectos, a una fuerte crítica al contexto de los propios autores. El simbolismo y el orientalismo se convierten en vías para transgredir incluso cuestiones de género, que permiten tanto a Wilde como a Lewin traspasar hasta cierto punto la censura.

Palabras clave: Dorian Gray; orientalismo; simbolismo; Oscar Wilde; Albert Lewin; literatura; cine.

Masoveros, maquis y Guardia Civil, una convivencia asfixiante durante la posguerra en el Maestrazgo

Juan Pablo Cueva Mateus
al395060@uji.es

Resumen

Se utilizará la gran cantidad de bibliografía ya existente para contextualizar unos hechos y así poder cribar, dar o quitar veracidad o complementar la fuente principal del trabajo: las fuentes orales. Recopiladas estas por mí mismo o también consultadas de las ya existentes y bien documentadas. Inicialmente se localizará geográficamente el territorio donde suceden los hechos: el Maestrazgo. Posteriormente se contará la historia de los masoveros, los maquis y los aparatos de represión del franquismo con la Guardia Civil como protagonista. Los resultados de este trabajo será la recopilación de historias que permita no olvidar, sentir más cercano y empatizar con aquellos que lo sufrieron y que, si tuvieron la suerte, siguieron con sus vidas en el campo muchas veces en silencio. En conclusión, desde un punto de vista social, se tratará de ampliar la memoria oral de una España vaciada y olvidada que puede ofrecernos una mirada de la posguerra del día a día y no de grandes acontecimientos políticos.

Palabras clave: maquis; Maestrazgo; historia oral; posguerra; historia social.

Justicia transicional y reconciliación en Colombia. Un debate inacabado

Camilo Eduardo Espinosa-Díaz
camiloespinosa10@gmail.com

Resumen

Esta tesis doctoral aborda la pregunta de si puede(n) la(s) justicia(s) y la(s) verdad(es) contribuir a la(s) reconciliación(es) en sociedades divididas y de qué manera(s). Se trabaja principalmente en el caso colombiano, particularmente, se hace una comparación entre los dos últimos acuerdos de paz firmados por el Estado colombiano con las FARC-EP (2016) y los grupos paramilitares (2005-2006), en términos de justicia transicional. Además, se abordan otras experiencias internacionales, como las de Argentina y Sudáfrica, que han tenido influencia en el desarrollo de la justicia transicional en el país cafetero. Por último, se presenta el trabajo metodológico y las técnicas de recolección de datos que orientan esta investigación para, a manera de conclusión, proponer y discutir la pertinencia de la justicia transicional en contextos de guerras internas.

Palabras clave: justicia transición; guerras internas; Colombia; paz positiva; reconciliación.

Rise of Taliban in post-US Afghanistan and its effect on development in Pakistan

Syed Shah
noorulbasher@gmail.com

Abstract

With the conclusion of one of the longest wars in the history of the US, this paper discusses the reasons why the US could not succeed to win the hearts and minds of Afghans in comparison to the successful narrative propaganda of the Taliban in the last two decades in Afghanistan. In this light, this paper discusses the Taliban's rise in neighboring Afghanistan and how it is affecting the development of Pakistan. This paper specifically discusses the effect in the Pashtun belt of Pakistan and the majority of Pakistan in general. The paper highlights Pakistan's transition over the period from development to transnational Shariatization and how the rise of the Taliban in neighboring Afghanistan will lead to the strengthening of that wedge.

Keywords: Islamism; Sharia; Jihad; militancy; development.

Transhumanismo y posthumanismo: retos éticos del mejoramiento biotecnológico

Oghogho Omorogbe

oghogho.b.omorogbe@gmail.com

Resumen

El transhumanismo es un movimiento filosófico-intelectual y futurista que defiende y predice el mejoramiento de la condición humana mediante el desarrollo tecnocientífico más avanzado. Los pensadores transhumanistas y posthumanistas resaltan la capacidad humana de guiar su propia evolución con la convergencia de la tecnociencia y la biotecnología que harán que los seres humanos puedan llevar a cabo proyectos soñados de la ciencia ficción. En algunas de sus propuestas se trata de extender la vida a más de un siglo, mejorar los sentidos, las facultades fisiológicas, cognitivas y sensoriales. Incluso, llegar a tener un mayor control sobre el estado de ánimo, las emociones y la memoria, al fusionarse con las máquinas para evolucionar hacia variedades de posthumanismo. Aunque muchas de sus propuestas parecen atractivas y deseables, no obstante, algunas carecen de una base sólida. Además de todos los retos éticos que suscitan las diferentes formas de mejoramiento de la condición humana. Se hace un recorrido desde el uso de sustancias farmacológicas, las modificaciones físicas con implantes artificiales, las modificaciones genéticas, hasta la fusión con las máquinas con el volcado de la mente.

Palabras clave: transhumanismo; posthumanismo; avance tecnocientífico; human enhancement; mejora biotecnológica; CRISPR; desafíos éticos.

Morella 1231-1356: la transformació d'una fortificació andalusina en una vila cristiana

Daniel Diago Royo
al346013@uji.es

Resum

Amb la conquesta cristiana, la sort de Mawrîla, una petita població andalusina fortificada en la frontera nord del Xarq al-Àndalus, canvia substancialment, fins a convertir-se en un punt fonamental, unió dels territoris peninsulars de la Corona d'Aragó i sortida natural cap al Mediterrani i, per tant, primer per Blasco d'Alagó i posteriorment per la Corona, bastida de tota una sèrie de privilegis per intentar convertir-la en un important nucli econòmic i estratègic. Morella esdevé en aquells anys en un autèntic taller a l'aire lliure, on la vila multiplica la seua grandària i on noves obres públiques i privades apareixen arreu. En aquest estudi, s'ha buscat analitzar aquesta evolució urbana i, per tal de calibrar aquest procés constructiu, s'ha decidit recórrer a l'edilícia, una metodologia a cavall entre la història pura i la història de l'art, que permet atendre de la mateixa manera característiques formals de l'edifici, raons de ser o finançament. El moment de més auge constructiu es fa present en el primer terç del segle XIV, que arriba a haver-hi cinc obres públiques de gran envergadura en marxa dins de Morella. Un procés difícil d'explicar per a una població d'uns cinc mil habitants en la vila i uns sis-mil en les aldees. En l'estudi s'han pogut identificar quatre mètodes de finançament de les obres públiques: donacions, impostos, mixt o finançament especial. Amb tot, continuava resultant difícil explicar com es podia finançar un procés constructiu de tal magnitud en paral·lel al de les aldees. Al llarg del treball s'ha tractat de donar una explicació a això; la hipòtesi plantejada defensa que les aldees foren obligades a contribuir pagant molt més del que els pertocava; teoria que podria tindre sentit si atenem que, després de la sentència arbitral de 1330 entre vila i aldees, aquest auge constructiu s'atura i cau en picat.

Paraules clau: Morella; medieval; edilícia; urbanisme; s. XIII-XIV.

Política comparada de Carlos I y Felipe II de España en la guerra del Mediterráneo (1516-1571)

Juan-Vicente Sancho-Ferrer

al383884@uji.es

Resumen

El Mediterráneo en el siglo XVI es, según el historiador Fernand Braudel, la *primera* guerra mundial. Los conflictos bélicos entre la fe cristiana y la musulmana se han trasladado a las aguas. Ahora, entre el furor desgarrador de las batallas navales, dos monarcas se sucederán en el trono para enfrentarse a su gran enemigo: los corsarios musulmanes. La comprensión sobre las imbricaciones entre modelos imperiales, religión, guerra y política se ha llevado a término mediante la selección de publicaciones y fuentes secundarias que de forma expresa o tangencial incidan en el entendimiento de la política mediterránea española del siglo XVI. La fundición e interpretación de las fuentes ha permitido elaborar un único documento capaz de comparar el modelo de cada monarca. La mayor limitación del estudio bélico entre civilizaciones es la barrera del lenguaje y la falta de documentación no sujeta al filtro europeo. Aun así, conseguimos establecer una disparidad de fuentes extensas y completas. Los ataques piráticos y el asedio a las costas cristianas se entremezclaron con la necesidad de mantener unas plazas de soberanía en el norte de África. La obligación de dar respuesta por parte de las autoridades a su lucha contra el corso turco-berberisco auspició políticas radicalmente opuestas entre ambos periodos. La coyuntura europea de continua fricción fue el contexto social idóneo para que la guerra en el Mediterráneo fuese un tormento político que la Monarquía Hispánica observase con inquietud. La correlación de fuerzas, la multitud de frentes, los aciertos y las derrotas, propiciaron una política carolina ofensiva y otra felipista defensiva hasta la victoria final en la batalla de Lepanto.

Palabras clave: Mediterráneo; Edad Moderna; Monarquía Hispánica; Imperio otomano; bereberes; Carlos I; Felipe II.

Etnia e identidad en Pompeya: una aproximación antropológica

Daniel Vilar Guillén

al373801@uji.es

Resumen

Sobre la identidad en Pompeya se han publicado escasísimos trabajos académicos. Se coincide en que es un ejemplo de multiculturalidad itálica, pero las claves antropológicas no han sido aplicadas en su totalidad al conocimiento actual de la ciudad romana más célebre. En este trabajo analizamos las manifestaciones de etnicidad e identidad en la ciudad de Pompeya basándonos en tres aspectos que consideramos relevantes a la hora de abordar este tema: la cultura material, la lengua y la religión. El método aplicado consiste en relacionar entre sí estos aspectos dando un punto de vista antropológico, enlazando los datos históricos y arqueológicos con estudios acreditados sobre las identidades colectivas, la antropología cultural y publicaciones científicas que tratan rigurosamente el tema de la etnicidad en el mundo antiguo. Con todo ello esperamos esclarecer la realidad cultural de Pompeya y colaborar en la inmensa tarea de explicar los mecanismos sobre los que actuó la romanización en la propia Italia. Concluimos que, en cuanto a cultura material, los templos arcaicos no son prueba de ningún dominio extranjero, pues la base poblacional de Pompeya está en los nativos del valle del Sarno. Apoyamos también la idea de una identidad urbana basada en los espacios públicos y modificada conscientemente por los colonos de Sila. No encontramos una élite vinculada a una sola unidad política o área lingüísticamente delimitada y el lenguaje, en este caso, no tiene pretensiones identitarias de naturaleza étnica. Es en el apartado religioso donde vemos las mayores pruebas de identidad colectiva de carácter étnico: en el culto regional del dios Sarno, vertebrador de la liga prerromana; en la devoción de los colonos por Venus, y en la saga de Hércules, mito de origen cohesionador de la comunidad política.

Palabras clave: Pompeya; etnicidad; etnia; identidad; antropología; Campania.

Una revisión del concepto del panóptico a partir de una mirada desde el ámbito de la educación

Sara Carballeda Carbonell
al418532@uji.es

Resumen

El trabajo propone una aproximación al concepto multifacético *del panóptico*, para posteriormente llevar a cabo un recorrido por algunos de los aspectos clave del pensamiento de Michel Foucault en materia de poder. Todo ello prestando especial atención a la teorización del filósofo francés sobre las sociedades disciplinarias, pero enfocándolo al ámbito educativo. Se tratará de analizar primeramente los fundamentos disciplinarios propios de la escuela de la modernidad, para luego plantear una reflexión sobre la vigencia del panoptismo en el contexto actual. En esta misma línea y, en dialogo con las sociedades de control propuestas por Gilles Deleuze, se procederá a examinar brevemente la renovación de este dispositivo de vigilancia en virtud de la expansión de las tecnologías de la información y de la comunicación hasta evolucionar en un panóptico digital, del cual se argumentará que constituye una forma de vigilancia más sutil pero no por ello, menos penetrante. Y, por último, se subrayará la relevancia ética de adquirir competencias digitales ante el reto de la progresiva virtualización de la enseñanza para fomentar una comunidad educativa crítica frente a la amenaza que supone el panóptico digital para una ciudadanía activa.

Palabras clave: panóptico; educación; disciplina; vigilancia; digitalización.

Resumen

En la actualidad se sigue cuestionando la representación electoral y la regla de la mayoría como únicas formas de canalizar las voluntades políticas. La democracia deliberativa es una de las concepciones normativas que rebasa dichos modos de canalización. Entre los métodos más defendidos a la hora de articular institucionalmente este modelo se encuentran los minipúblicos. Algunos académicos y activistas, no obstante, los reciben desde el escepticismo crítico al tratarse de innovaciones democráticas creadas y controladas por las instituciones. Se circunscribe así el alcance de estos procesos deliberativos a temas que resultan relativamente inocuos para el poder establecido. En este sentido, las críticas se dirigen a su capacidad de provocar impactos significativos y al riesgo que acarrearán de elitismo y supresión de las reivindicaciones de la sociedad civil al impedir que estas alcancen la arena política institucional. El objetivo de este trabajo es reevaluar el potencial democrático de los minipúblicos mediante la reflexión sobre determinados aspectos de su diseño. Se propone la vocación de permanencia, la libertad de agenda política, la selección aleatoria, la rotación en los cargos y las consultas ciudadanas como elementos clave con los que hacer frente a las críticas mencionadas. Los dos primeros aspectos permiten abrir espacios de deliberación en el seno de las instituciones con los que canalizar sin límites la capacidad civil de percibir y tematizar problemas sociales desde la perspectiva de los afectados. El sorteo y la rotación favorecen la independencia de los participantes y la captación de una diversidad cognitiva que represente la pluralidad constitutiva de nuestras sociedades. Por último, mediante distintas formas de consulta ciudadana se establece una conexión entre la microdeliberación de estos espacios y la esfera pública, evitando que los resultados queden desconectados de los discursos más amplios de la sociedad civil.

Palabras clave: minipúblicos; democracia deliberativa; innovaciones democráticas.

Moralizarse desde la vulnerabilidad: el potencial de cada vida

María Pilar Beltrán Pascual
al409633@uji.es

Resumen

Cada vez son más las investigaciones que desde distintos ámbitos (tanto científicos como humanísticos) apuntan que el estudio de lo humano necesita de un esfuerzo interdisciplinar. Una de las razones radica en que los resultados obtenidos en investigaciones del ámbito científico pueden ser determinantes para el humanístico. Este camino también se recorre a la inversa, de tal modo que análisis desarrollados desde las humanidades tienen consecuencias para las distintas ciencias. Un ejemplo de ello es el uso de recursos filosóficos en el ámbito de la salud, como ha sido el caso de la bioética. En el presente trabajo se quiere reivindicar que todo ser humano tiene derecho a moralizarse, apropiarse de sí, y desarrollar un proyecto vital propio, también cuando carece de salud física o mental. Para ello, siguiendo al filósofo Francesc Torralba, se presentará la vulnerabilidad como una condición propia del ser humano, en la medida en que este siempre está expuesto a ser herido. Se mostrará que es posible moralizarse (apropiarse de sí) a través de esta condición. Para ello, se presentará el concepto de *bienser*, como ejemplo de moralización, pues es el resultado de saber vivir bien, gracias a la realización de las propias virtudes. El desarrollo de esta capacidad facilita que el proyecto de vida evolucione a través de circunstancias complejas, como es el padecimiento de una enfermedad crónica o de un trastorno mental. En atención a este fin, es importante poner en valor la individualidad de las experiencias de salud y enfermedad de cada persona. La consideración de la vulnerabilidad como una condición antropológica, así como la conciencia en su potencial, podría ayudar a establecer protocolos más ricos y ajustados a cada individuo en hospitales, centros educativos, entidades sociales, etc.

Palabras clave: vulnerabilidad; moralizarse; bienser; proyectos de vida.

Patrimonio arquitectónico rural: estudio de la producción de vino en una masía de Cortes de Arenoso

Eva Santafé Pejó
al340202@uji.es

Resumen

En el siguiente trabajo vamos a realizar un estudio sobre la arquitectura rural tradicional de Cortes de Arenoso y sobre las estructuras vinícolas todavía existentes en este mismo término y adosadas a estos elementos arquitectónicos. En la comarca del Alto Mijares hay un gran número de construcciones denominadas masías, *masos* o *mas*, que permitieron desde la época musulmana una vertebración de la vivienda en el territorio, así como un control en la producción y manutención de sus habitantes. Para obtener datos sobre este patrimonio será necesaria la consulta de fuentes documentales, así como un trabajo de campo, centrándonos en este caso en la masía de la Marquesa, donde se encuentran, repartidos en diferentes unidades residenciales, lagares que servían para la fabricación del vino. Esta disposición no es única del lugar, por lo que puntualmente se visitarán otras masías y se llevarán a cabo entrevistas testimoniales que ofrezcan el relato de aquellos masoveros que trabajaron la tierra en este ámbito. El estado de conservación de estas edificaciones, así como el de las estructuras vinícolas se tomarán en consideración para proponer, en un apartado final, soluciones a los problemas que suponen el desgaste y deterioro al que se ven sometidos por el paso del tiempo, a la erosión que ejercen las condiciones climáticas, al abandono y al vacío que resulta de la falta de población rural que le daba uso y que lo protegía, tanto a este como a las masías, de su desaparición.

Palabras clave: masía; patrimonio; Cortes de Arenoso; rural; arquitectura; vino.

Resumen

En el siguiente trabajo realizaremos un recorrido a lo largo de la historia del chocolate. En el primer capítulo Sobre los orígenes del chocolate, trataremos la etimología de la palabra y comentaremos las condiciones de cultivo y los tipos de cacao más destacados. A continuación, mencionaremos la especial importancia que tuvo el cacao en la cultura maya y azteca. Por último, comentaremos la evolución y difusión de este producto en algunos países de Europa occidental durante la Época Moderna. En el segundo capítulo Sobre la generalización del chocolate y su consumo empezaremos tratado el proceso de asimilación del chocolate por parte de los europeos incidiendo en el aspecto de la aculturación y la presencia de la mujer en este proceso. Para finalizar, también comentaremos algunas innovaciones introducidas en la producción del chocolate durante la época contemporánea.

Palabras clave: chocolate; cacao; difusión; aculturación; mujer.

Periodisme, comunicació i publicitat

Periodismo, comunicación y publicidad

Journalism, communication studies
and advertising studies

Entornos digitales y procesos dialógicos en democracia. Análisis de la interacción en Twitter de la mujer política

Romina Pepe Oliva
al367984@uji.es

Resumen

En la actualidad, el uso de las redes sociales, particularmente Twitter, se ha convertido en una de las herramientas principales dentro de las estrategias comunicativas de los actores políticos. Además de posibilitar la producción y difusión de contenidos propios, la red de *microblogging* permite a partidos y candidatos tener un contacto más directo y cercano con la ciudadanía, así como relacionarse con otro tipo de actores en un contexto más informal. Esta investigación centra su estudio en la interacción que generan en Twitter las mujeres políticas del cambio iberoamericanas. Así, el objetivo de este trabajo es conocer si estas políticas aprovechan el potencial de Twitter para dialogar con otros perfiles, entablando así una comunicación bidireccional con sus seguidores o si por el contrario mantienen una lógica comunicativa bidireccional. Para ello, se comparan los perfiles de Twitter de Míriam Bregman (Argentina); Vilma Ripoll (Argentina); Camila Vallejo (Chile); Ana Erazo (Colombia); Ada Colau (España); Teresa Rodríguez (España); Martha Tagle (México); Verónica Mendoza (Perú), Marisa Matias (Portugal) y Verónica Mato (Uruguay). La técnica de análisis será de dimensión cuantitativa. Los resultados muestran que las políticas del cambio presentan un elevado volumen de interacción en Twitter. No obstante, cuando dialogan lo hacen con políticos de sus mismas formaciones o con sus oponentes, pero no con la ciudadanía en general, a la que dejan fuera de este proceso. Por tanto, pese a las potencialidades de Twitter, no integran a la ciudadanía en el debate generado en la red, adoptando estrategias comunicativas propias del entorno *offline*.

Palabras clave: comunicación política; mujeres políticas; Twitter; interacción; participación.

Analysis of co-creation models in public service media: design, implementation, and impact

Jose Moriano and Martín Vaz Álvarez
al398157@uji.es

Abstract

Participation in public service media (PSM) is a tool that has different uses. On the one hand, participation can enhance the reputation and marketing objectives of public brands. On the other hand, it can be an element that helps to strengthen social and democratic values. Co-creation, one of the most advanced forms of media participation, is based on collaborative, creative, and productive processes. However, co-creation can be understood as a form of non-professional participation (OECD, 2012) or as a partnership with media professionals that are closer to the production processes of PSM (EBU, 2020). Although both models put interaction as a central element to achieve social impact and leverage the capabilities of the audience or the business community to generate added value to the PSM's offer, the way PSM's design, implement and measure their co-creation processes and its impact presents challenges in the new digital scenario where the traditional role of public media is under threat. In this research, the co-creation models of Belgium's PSM are studied. It analyzes and compares the experiences of RTBF, the French-speaking public media, and of VRT, its Flemish counterpart, through in-depth interviews with innovation, partnership, research, and content professionals from both organizations. The study reveals that, between these two models of co-creation, there is a wide range of design, production and distribution practices that have impact on content creation, on reaching audiences, and on connecting with the social, economic, and cultural environment in which the role of PSM is key.

Keywords: participation; co-creation; public service media; partnerships; audience.

La comunicación de la ciencia en las webs de las universidades españolas. El papel de las ucc+i en su visibilidad

Susana Barberá Forcadell
sbarbera@uji.es

Resumen

La investigación científica en las universidades juega un papel destacado en el desarrollo de la sociedad del conocimiento. El objetivo del presente trabajo es analizar cómo se comunica la ciencia que se gesta en las universidades españolas a través de sus páginas webs. Para ello se ha tomado como referencia el U-Ranking (indicadores sintéticos del sistema universitario español) del año 2020 desarrollado por la Fundación BBVA y el Instituto Valenciano de Investigaciones Económicas (IVIE). La técnica de investigación utilizada ha sido la de análisis de contenido en las páginas webs de las cinco mejores universidades españolas, según el citado *ranking*, que son la Universitat Pompeu Fabra, Universidad Carlos III, la Universitat Autònoma de Barcelona, la Universitat Politècnica de Catalunya y la Universitat Politècnica de València y se han extraído algunas semejanzas y diferencias. Según los resultados todas las universidades cuentan con un apartado de investigación en la página principal de su web y aunque publican noticias sobre sus producciones científicas, no todas lo hacen en la página de portada. Otros aspectos destacados son que la mayoría cuenta con una guía de expertos del centro académico para los medios de comunicación, disponen de una Unidad de Cultura Científica y de la Innovación (ucc+i) para comunicar los logros científicos de sus centros académicos, a pesar de que en algunos casos no es fácil localizarla. El trabajo concluye que las universidades están favoreciendo la visibilidad de la comunicación de la ciencia que generan a través de sus páginas web y con la creación de las ucc+i.

Palabras clave: comunicación; ciencia; investigación; universidades; Internet; ucc+i.

La estrategia visual de Volodímir Zelenski en Instagram, Facebook y Twitter durante el conflicto Rusia-Ucrania

María Teresa Plazas Olmedo

plazas@uji.es

Resumen

La guerra entre Rusia y Ucrania iniciada a finales de febrero de 2022 ha confirmado la importancia de las redes sociales como herramienta de comunicación política. Representantes, medios y ciudadanos en el ámbito internacional han empleado estos espacios para informar, opinar y observar los acontecimientos en tiempo real. En este contexto, ha emergido como protagonista y ejemplo de liderazgo la figura de Volodímir Zelenski, presidente de Ucrania. El presente trabajo se propone analizar la estrategia comunicativa del dirigente en las redes sociales en el marco del conflicto, poniendo el foco en sus mensajes audiovisuales. Para ello, se estudian un total de 274 vídeos publicados en sus perfiles personales de Instagram, Facebook y Twitter entre el 24 de febrero, día de inicio de la guerra, y el 20 de marzo de 2022. La investigación se realiza desde una perspectiva cuantitativa y tomando como referencia el modelo analítico de las 5W de la espectacularización: qué, quién, dónde, cuándo y cómo. Los resultados muestran que Zelenski emplea el vídeo en sus redes de manera estratégica, combinando dos formatos y estilos diferenciados: el discurso institucional, con una puesta en escena clásica, y el vídeo selfi amateur, cuya espontaneidad y brevedad le permiten viralizarse. El presidente ucraniano explota Instagram y Facebook de una manera intensa, mientras que otorga a Twitter un papel secundario. Se detecta que sus vídeos tienen dos funciones principales: la movilización nacional e internacional y la información constante respecto a los movimientos bélicos. Concluimos que el vídeo político es un instrumento fundamental por su versatilidad e impacto en una era dominada por la imagen, y tanto partidos como líderes deberían emplearlo en el marco de una estrategia global, coherente y multiplataforma. El caso de Volodímir Zelenski, quien apuesta por el formato audiovisual desde mucho antes del conflicto, es paradigmático.

Palabras clave: comunicación política; vídeo político; Volodímir Zelenski; redes sociales; espectacularización.

El ecosistema mediático híbrido del movimiento antitaurino español. Una aproximación a sus estrategias comunicativas

Jofre Ribas Morales

riba@uji.es

Resumen

En la última década los movimientos sociales han vivido importantes cambios en su manera de vehicular sus demandas, gestionar sus recursos, crear alianzas y, en última instancia, desarrollar estrategias comunicativas. La llegada de las plataformas digitales propias de la web 2.0 han ofrecido al activismo multitud de oportunidades políticas y de mediación. Diferentes estudios han mostrado cómo fenómenos sociales como la primavera árabe, el 15M, o más recientemente, el Black Lives Matter han llevado a cabo un intenso uso de las plataformas digitales que les ha permitido ocupar un espacio mediático híbrido antes reducido a unos pocos medios convencionales. Lejos de estas grandes olas movilizadoras, son muchos los y las activistas que pese a este uso intensivo no han recibido especial atención por parte de la academia. Un claro ejemplo de ello es el movimiento antitaurino español. Si bien las más de treinta restricciones a las que se ha sometido a la tauromaquia (económicas, simbólicas o abolicionistas) en los últimos años estas han sido aplicadas desde la esfera política. Ello ha sucedido en paralelo a una importante presión social dentro y fuera de las redes por parte de sus diferentes actores políticos. Por todo ello mi objetivo en esta comunicación es presentar una primera aproximación a los usos que llevan a cabo de las diferentes plataformas digitales. Mediante un análisis exploratorio de tipo descriptivo de sus colectivos más significativos, se muestran cuáles son estas plataformas, así como los diferentes usos que desarrollan para sus movilizaciones *online* y *offline* en cada uno de sus perfiles. De este modo se presenta un mapa general de su ecosistema híbrido en permanente transformación y negociación. Con la ayuda de ejemplos se ilustra de qué manera se relacionan sus manifestaciones en el espacio público con algunas de sus publicaciones digitales. Como resultados, se identifican ciertas tendencias respecto a la homogeneización de contenidos en plataformas ya establecidas en el ecosistema comunicativo y el desarrollo de nuevas vías de experimentación en plataformas más recientes centradas en el *streaming* por parte de los colectivos más profesionalizados.

Palabras clave: activismo digital; medios sociales de comunicación; nuevos movimientos sociales; movimiento antitaurino; movimiento de liberación animal.

#TodasenJuego: una propuesta comunicativa interseccional inspirada en el análisis de la campaña «This Girl Can»

Bárbara Tomiatti Giancola

al419984@uji.es

Resumen

Si consideramos el análisis de buenas prácticas de la campaña inglesa «This Girl Can» (Sport England, 2015) que tiene como punto clave el abordaje interseccional de la imagen de las mujeres en el deporte, se presenta una guía de comunicación, con lenguaje claro y de múltiple abordaje. La guía digital fue creada para que transmitiese los puntos básicos en lo que se refiere a motivaciones, propagación de imagen y fomento de la participación de las mujeres en las actividades físicas y deportivas. Además de sugerir un cambio en la forma en que la imagen de la mujer se transmite en el mundo deportivo, basado en la identificación y la interseccionalidad. La versión final de la guía tiene un formato en archivo PDF y puede ser publicada, principalmente, en el sitio web oficial de instituciones, empresas o campañas ligadas al sector. El modelo de análisis de la campaña fue el planteado por la investigadora española Maricruz Alvarado. Se trata de la guía de análisis, reflexión y valoración sobre la eficiencia de la comunicación con fines sociales, de la disciplina de Comunicación y Cambio Social: Modelos teóricos y experiencias prácticas en la Universidad de Valladolid, campus de Segovia (2018). Los resultados generados, además de la guía de comunicación, fueron recomendaciones para que sea posible implementar la propuesta del proyecto de comunicación y realizar sus acciones en principio en la ciudad de Segovia, España. Además, el material amplió fronteras y una versión en portugués de la guía fue creada en 2019 y aplicada en la campaña «Mulheres no Tri» (Mujeres en el Tri). Una propuesta de la marca IRONMAN Brasil para incentivar la participación de las mujeres en el triatlón.

Palabras clave: deporte; mujer; interseccionalidad; inclusión.

L'enquadrament temàtic del canvi climàtic en la cobertura de la COP26 de Glasgow

Enric Sendra-Duro
esendra@uji.es

Resum

El canvi climàtic ha esdevingut un tema clau de l'agenda internacional en els últims anys. Això és degut, d'una banda, a l'activisme climàtic, i d'altra, a la celebració de les cimeres mundials pel clima com a esdeveniment clau en les relacions internacionals. Uns fets que han acaparat l'atenció dels mitjans de comunicació, d'un tema cada vegada més present en l'agenda mediàtica. Aquest article analitza l'enquadrament temàtic del canvi climàtic en la COP26 de Glasgow, a través de sis mitjans espanyols d'àmbit digital. L'article parteix de la hipòtesi que s'ha produït un canvi significatiu en la cobertura temàtica de les cimeres pel clima, avançant cap una perspectiva més operativa i adaptacionista, basat en la transició ecològica i energètica. D'aquesta forma, l'article cerca trobar indicis i resultats d'un canvi en l'enquadrament temàtic d'un dels assumptes més importants de la societat a través dels mitjans de comunicació.

Paraules clau: canvi climàtic; cop26; enquadrament temàtic; *climate change*; *framing*.

Estudis de traducció i interpretació

Estudios de traducción e interpretación

Translation and interpreting studies



La enseñanza de las tecnologías de la traducción en la universidad española: un análisis de los planes de estudio

Roser Sánchez-Castany
castan@uji.es

Resumen

En una época marcada, entre otras, por la globalización, la automatización, la inmediatez, la ubicuidad de las tecnologías y la omnipresencia del inglés como lengua franca, la industria de la lengua ha cambiado radicalmente en las últimas décadas, y ahora el mercado de la traducción demanda nuevos perfiles con un marcado carácter tecnológico. La universidad ha intentado adaptarse a estas demandas del mercado, aunque los planes de estudios de grado no parecen reflejar aún este cambio de paradigma. De hecho, algunos estudios anteriores indican que parece haber una importante brecha tecnológica entre la formación ofrecida en tecnologías de la traducción en las aulas universitarias y las demandas tecnológicas reales de la industria de la lengua. El objetivo de esta contribución es presentar un estudio centrado en el análisis de la presencia de contenidos tecnológicos en los planes de estudio de las titulaciones de grado de Traducción e Interpretación (Tel) en España, tomando como fuente principal de recogida de datos las guías docentes de las asignaturas que los componen. Durante el análisis, se examinó, por una parte, el contenido tecnológico de las asignaturas consideradas tecnológicas y, por otra, la integración de las tecnologías en las asignaturas de traducción. Los resultados apuntan a que las tecnologías de la traducción siguen ocupando un lugar menos predominante de lo que cabría esperar en los programas de Tel en España. En este sentido, las asignaturas tecnológicas abarcan una amplia gama de herramientas informáticas, aplicadas a diferentes aspectos de la traducción. Sin embargo, el número de asignaturas de traducción en las que se han integrado de forma práctica contenidos relacionados con la tecnología es bastante reducido. Esta falta de integración podría impedir que nuestros egresados respondiesen con éxito a las necesidades y requisitos del mercado de la traducción actual.

Palabras clave: tecnologías de la traducción; integración de las tecnologías; transversalidad; estudios de grado.

Consciència dels catalanoparlants de les microagressions lingüístiques

Irene Rubio Roselló

al403924@uji.es

Resum

Aquesta ponència es basa en una enquesta feta amb l'objectiu de conèixer la consciència dels catalanoparlants d'haver patit microagressions lingüístiques i el seu grau de rebuig cap a les situacions diglòssiques entre el català i el castellà. Les dades que s'hi tenen en compte són la procedència geogràfica, l'edat, si han viatjat a territoris on era necessari el canvi de llengua i la seua opinió sobre diverses situacions diglòssiques que s'esmenten en l'enquesta. En primer lloc, les dades demogràfiques que s'hi tenen en compte són Catalunya, la zona litoral de la Comunitat Valenciana i les illes Balears. S'espera que els resultats siguin diferents en cada territori, per tindre administracions i polítiques lingüístiques distintes. Quant a l'edat, s'han establert tres blocs segons l'any de naixement: des de 1960 fins a 1980, des de 1981 fins a 1995 i des de 1996 fins a 2010. Segons l'època en què van nàixer, s'han conegut diferents estratègies de política lingüística i lleis de normalització i ús del català a les administracions públiques, per tant, s'espera que els parlants més joves demostrin més rebuig cap a les microagressions. Cal esmentar si han cursat els estudis de secundària en un altre territori i si parlen català en l'àmbit familiar i local, a més de si han viatjat a altres territoris de parla no catalana, donat que el fet de tindre un major grau d'identitat lingüística i d'haver canviat de llengua pot comportar també un rebuig major cap a les microagressions. Finalment, s'hi esmenten diferents situacions quotidianes i es demana als participants que diguen si les han patides i que valoren el seu grau de rebuig. A més, també s'espera que les agressions verbals generen més desaprovació que les ambientals i que els usuaris reflexionen sobre aquesta problemàtica i expressen el seu desacord a més d'intentar buscar-hi solucions.

Paraules clau: microagressions lingüístiques; percepció; catalanoparlant.

El análisis multimodal aplicado a la audiodescripción

Alejandro Romero-Muñoz

alromero@uji.es

Resumen

La audiodescripción es una modalidad de traducción audiovisual accesible destinada principalmente a usuarios con discapacidad visual. Pese a ser relativamente reciente, la audiodescripción ha suscitado un importante interés académico en los últimos años, lo cual ha dado como resultado un auge de estudios sobre audiodescripción que aúnan múltiples metodologías y aproximaciones: referencias culturales, narratología, estudios descriptivos, estudios de recepción, análisis del discurso, etc. A partir de esta amalgama de posibles investigaciones, nuestra propuesta es la de explorar la aplicabilidad del análisis multimodal en la audiodescripción. Para ello, hemos optado por la clasificación de Chaume (2004), donde se proponen once códigos de significación del texto audiovisual que se transmiten mediante el canal visual y el acústico: el código lingüístico, paralingüístico, musical, de efectos especiales, de colocación del sonido, iconográfico, fotográfico, de movilidad, de planificación, gráfico y sintáctico. Con el objetivo de aplicar este análisis multimodal, exploramos cómo se plasman lingüísticamente los signos de los códigos de significación en un fragmento de la versión en español de la serie *La historia de Lisey* de la plataforma Apple TV+. Según los resultados, los signos de los códigos transmitidos por el canal visual son los más recurrentes en el guion audiodescriptivo analizado y, a su vez, los signos del código de movilidad e iconográfico suelen aparecer más frecuentemente. En conclusión, el análisis multimodal basado en los códigos de significación se adapta perfectamente a las características de la audiodescripción y muestra un importante potencial de investigación del que se pueden beneficiar otras aproximaciones y metodologías.

Palabras clave: traducción audiovisual; accesibilidad; audiodescripción; análisis multimodal; códigos de significación.

Els avenços de les tecnologies de la traducció: des dels inicis fins a l'era de l'automatització

Vicent Briva-Iglesias

vicent.brivaiglesias2@mail.dcu.ie

Resum

La digitalització de la nostra societat ha avançat a pas de gegant durant l'última dècada i moltes millores tecnològiques han aparegut davant nostra. Aquesta digitalització ha afectat la manera en què ens relacionem, treballem i vivim. El món dels serveis lingüístics s'ha vist afectat substancialment per aquests avenços. La gran velocitat de concepció de les noves tecnologies ha fet que, en els últims anys, l'enfocament de l'estudi en l'àmbit de les tecnologies de traducció hagi anat canviant molt ràpidament. Inicialment, es va produir un canvi de les memòries de traducció i les eines assistides per ordinador (O'Hagan, 2009; Martín-Mor, 2011) a la traducció automàtica basada en regles (Forcada et al., 2011). Poc després, amb l'augment de la potència de processament dels ordinadors i l'aparició de grans quantitats de corpus disponibles a Internet, va aparèixer la traducció automàtica estadística (Koehn, 2010), que oferia una qualitat de traducció molt superior al paradigma anterior basat en regles (Costa-Jussà et al., 2012). No obstant això, en l'últim lustre, la investigació de la traducció automàtica s'ha centrat en un nou paradigma: la traducció automàtica neuronal (Bentivogli et al., 2016). Ara, un nou sistema està començant a emergir —la traducció automàtica interactiva— i els primers estudis indiquen que pot superar el paradigma anterior, a més d'oferir una sèrie d'avantatges addicionals. En aquest estudi es descriuran les tecnologies de la traducció dels últims anys, així com les tecnologies actuals i el camí que s'espera que s'obri en un futur pròxim.

Paraules clau: tecnologies de la traducció; traducció automàtica; interacció persona-màquina.

A professional approach to AD and SDH practices for the media

María López Rubio
al287956@uji.es

Abstract

The aim of this presentation is to illustrate how AVT professionals work in order to make the media content accessible for the blind and visually impaired and for the deaf and the hard of hearing. From a professional approach, we will describe the main restrictions found when carrying out these practices in À Punt Mèdia's accessibility service, as well as the strategies used by the AVT team so as to overcome the many obstacles found during the process. Proposals for improvement will be suggested based on our first-hand experience as well as on the results of this study, which we hope can contribute to bringing consciousness about the importance of providing quality services while making sure that optimal working conditions are guaranteed.

Keywords: accessibility for the media; social inclusion; professional practices; AD; SDH.

Lingüística

Lingüística

Linguistics

How social strategies affect learning English as a foreign language: a study of EFL students' social learning attitude

Gema Gayete Domínguez
al386620@uji.es

Abstract

With the development of the educational system and the appearance of new perspectives towards language learning and teaching, more and more social and communicative methods have been incorporated to the language classroom (Krause et al., 2009; Epstein et al., 2010; Mesoudi, 2011). Consequently, social learning strategies, which are the ones that involve interaction and cooperation, have become an issue for discussion in education and more specifically in the field of English as a Second (ESL) or English as a Foreign Language (EFL), as claimed by Etxebarria, Garay and Romero (2012). However, very little is known about the effect of social strategies on foreign language development. Therefore, the purpose of this paper is twofold: first, to analyse how social learning strategies affect learning English as a Foreign Language; and, second, to explore EFL students' social learning preference, attitude and behaviour. The sample consisted of twenty EFL students from a secondary school in the city of la Vall de Uxó, in the province of Castellón (Valencian Community, Spain). The participants took a test composed of four English grammar and vocabulary activities. Half of the students (n=10) did it individually, without any interaction or cooperation among themselves, and the other half (n=10) did it in pairs. This test was implemented to compare the effect of the learning strategy used during EFL learning. Furthermore, a questionnaire was also distributed and completed to examine the EFL students' preference, attitude and behaviour towards social learning strategies. Results obtained reveal that 1) students who employed social strategies had better learning outcomes than learners who worked individually, and 2) EFL learners considered that the use of social strategies was fundamental for language learning, even though they did not apply them frequently.

Keywords: EFL; learning strategies; social learning strategies; students' attitudes.

Cambridge exams' assessment: Testing methodology in Use of English' rephrasing task (B2-C2)

Elena Serrano Hernández
al394862@uji.es

Abstract

A great variety of official certifications can be found in order to acknowledge English language competency, amongst which Cambridge's are the most well-known. These exams consist of five sections (Use of English, Reading, Writing, Listening, and Speaking), being Use of English a part where students are expected to show their overall control and knowledge of grammar and vocabulary in English (Cambridge Assessment English, 2022). Even though extensive research has been done regarding grammar and vocabulary assessment (Brindley, 2001; Purpura, 2016), the truth is there is little enquiry on whether the type of exercises proposed in the aforementioned section of the exam follow efficient testing methodologies. Therefore, the aim of this paper is twofold: first, to analyse the key word transformation exercise used in the Use of English part of the exam, as rephrasing can often be a particularly challenging activity for students; and second, to verify whether the variation of difficulty amongst levels of competency is accurate. In order to achieve this purpose, 2 examples of levels B2, C1, and C2 of official Cambridge exams' Use of English rephrasing task have been selected and rigorously analysed according to language testing-related corpora that have previously served as research for the elaboration of Cambridge exams (Cambridge Assessment English, 2022). The results indicate that the rephrasing exercise used in part 4 of Use of English has been indeed effectively arranged and structured to guarantee a correct evaluation of grammar and vocabulary. The findings also show that the language level of competency required for each part is accurate according to the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR). These results are discussed for further pedagogical contributions.

Keywords: Cambridge exams; use of English; assessment; grammar; vocabulary; rephrasing.

Learning of English idioms during a work experience abroad: a study of its effectiveness

Alejandro Mena Alba

al385220@uji.es

Abstract

There is a considerable amount of literature focused on the study of second language learners' comprehension of idioms. All these studies acknowledge the relevance of idiomatic language when adapting to a different culture. Moreover, they stress the high frequency with which idioms appear in daily conversations. However, the effect that working abroad may have on idiom learning has not received much attention. This study aims to determine the number of idioms accurately learnt by Spanish professionals currently working in an English-speaking country. In order to analyse their comprehension of idioms, the participants (N = 30) were asked to complete a questionnaire which contained open-ended, multiple-choice, and dichotomous questions. In addition to this, some of the questions specified the context in which the idioms may be used, while others did not mention that information. Once data were collected, the meaning of the idioms for which the participants had repeatedly given incorrect answers was analysed, in order to find a pattern for their mistakes. Moreover, participants were divided into three groups according to the number of questions in which they had been right, so that their particular idiomatic competence after a labour experience abroad could be determined. We expect the results to demonstrate how important it is to properly identify the situational context in which the idioms are used, in order to understand them accurately. Similarly, the quantitative analysis may also extend our knowledge of idiom learning by proving the limited effect that a work experience abroad has on it.

Keywords: idiom learning; work abroad; Spanish professionals; situational context; quantitative analysis.

Flaming after the assassination of General Soleimani on Trump and Rouhani's Instagram page

Ramineh Bavarsad Ahmadi

ramineh.bavarsadahmadi@gmail.com

Abstract

Impoliteness is described by Culpeper (2011, p.23) as "a negative attitude towards specific behaviors occurring in specific contexts." Research on impoliteness has increased drastically with the advent of social media such as Facebook, Instagram, Telegram, etc. Computer-mediated communication may provide an ease of communication and a state of anonymity for participants, which create a fertile ambience for transgressive (socially non-normative) online behaviors (Oskuie et al., 2020). The focus of most research has been on issues in the western world. In order to delve into the Iranian society, the current study examines impoliteness used in comments addressing the issue of assassinating General Soleimani in 2018 on two Instagram posts, by president Rouhani and President Trump. This study seeks to answer the following research questions:

- How do users of Iranian Instagram posts on the assassination of general Soleimani express impoliteness?
- What are the underlying impoliteness strategies in comments?
- Are the gender-based norms for using impoliteness in Iranian society reflected in online discourse as well?

The data consists of 1000 comments, 500 comments on Rouhani's page and 500 comments on Trump's page. The comments are written in English and Persian. They are analyzed to find the impoliteness strategies employed by Instagram users. Primarily, according to a model by Bousfield (2008, p. 95), the comments are categorized as off-record (implicit) or on-record (explicit) impoliteness. Furthermore, the data is categorized according to impoliteness strategies taken from previous studies: Culpeper, 2005, 2010; Bousfield, 2008; Dynel, 2012; Shum & Lee, 2013. The preliminary results suggest that on-record impoliteness was more popular with the users, and taboo, criticism, and insult were some more prevalent strategies throughout the comments. Furthermore, gender-based comparison revealed that females expressed impoliteness on fewer occasions.

Keywords: multimodality; Computer-mediated Discourse Analysis; critical discourse analysis; online flaming.

Popularising science on the Internet: a multimodal discourse analysis on persuasion in *Physics Girl*

Marta Vidal Querol
al394837@uji.es

Abstract

With the popularisation of the internet as a source of knowledge, numerous new genres have appeared in the academic field. Researchers on platforms such as YouTube and Twitch are presenting innovative formats to communicate their latest findings to different target audiences. This paper focuses on scientific divulgation videos, which are aimed at the general public, unlike the majority of academic genres. In fact, although research has been conducted on the multimodal character of other genres such as academic presentations or product pitches (Valeiras Jurado, 2019), very little is known about the popularizing genre of scientific divulgation videos. The aim of this study is to look into the effect of different semiotic modes, such as gestures and intonation, on the persuasive effect on this particular genre. For this purpose, I performed a Multimodal Discourse Analysis on a corpus of 5 videos explaining physics concepts from the YouTube channel “Physics Girl” using the taxonomy presented by Valeiras Jurado (2019) for this same purpose. Results show that the speaker uses numerous persuasive strategies, such as attention getting and evaluation, to appeal to the audience. This points to the highly persuasive nature of scientific divulgation videos. However, further research about this topic is still necessary in order to fully comprehend this emerging genre.

Keywords: multimodality; scientific divulgation; persuasion; academic genres.

Teaching English in the 21st century: translanguaging with multilingual adolescents

Remedio Coronel Blesa
al379808@uji.es

Abstract

The present study has multilingualism and multilingual education as the general framework for the acquisition and learning of English as a third language by multilingual adolescents. For a long time, teaching languages in multilingual school contexts has been based on hard language boundaries and on the avoidance of using the students' prior linguistic knowledge, resulting in a loss of opportunities to make use of the linguistic resources multilingual students have at their disposal. However, current language policies and new methodologies promote cross-linguistic transfer to enhance metalinguistic awareness. The research is in its early stages. It is a classroom-based study centred on the pedagogy of translanguaging. In this pedagogical intervention, classroom activities require students to use two or more languages in order to focus on morphological aspects of language by establishing similarities and differences between the three languages. The participants are multilingual secondary students aged 12-13 years and the intervention will be conducted in school sessions of English in a trilingual secondary school in Valencia. The data collection consist of quantitative and qualitative methods. Before starting the intervention, all the participants will have a pre-test based on a semi-structured questionnaire with introductory questions on their linguistic repertoire. At the end of the intervention, they will also have to face semi-structured interviews and a written post-test with questions strictly related to the pedagogy of translanguaging and the morphological instruction they have received. After the collection, the data from the experimental and the control group will be contrasted. The expected results may show a positive effect of the use of the different translanguaging instructional strategies on the development of the literacy skills of English as a third language together with an enhanced metalinguistic awareness due to the holistic treatment of languages.

Keywords: multilingual education; TLA; pedagogical translanguaging; metalinguistic awareness; cross-linguistic resources; morphological instruction.

Analysing European language teachers' perceptions of task-based language teaching

Gloria Sánchez-Muñoz
gmunoz@uji.es

Abstract

During the last decades, an urge to learn foreign languages has increased. Many different approaches and methodologies have emerged with the aim to meet this need. It seems that Task-Based Language Teaching (TBLT) could be an approach able to meet the communicative necessities of language learners. Moreover, with the addition of technology to this approach, i.e., technology-mediated TBLT, tasks are designed in a more authentic way; hence motivating learners. In this regards, it is paramount to explore teachers' perceptions regarding TBLT and technology-mediated TBLT in language learning as they are considered a crucial factor when shaping learners' attitudes (Huguet and Lasagabaster 2007). In the literature, it is possible to find investigations conducted on Asian contexts regarding teachers' perceptions and TBLT (e.g. Jeon and Hahn 2006; Hadi 2013). However, as culture and cultural norms may influence instructors' perceptions regarding the use and implementation of TBLT, more research is need on European contexts. With the objective to fill in this research gap, the aim of this investigation is to explore and compare 70 European language instructors' views and perceptions regarding TBLT and technology-mediated TBLT. German, French, Spanish, Dutch, and British language teachers participated in this investigation. Findings suggest that more training on TBLT and technology is needed for European language teachers as they master the theory, but they have doubt regarding its implementation. Results also suggest that the lack of resources in many European institutions is a drawback for instructors when working with technology-mediated TBLT.

Keywords: attitudes; perceptions; TBLT; technology-mediated TBLT.

Educació

Educación

Education studies

Resum

Aquest estudi pretén explorar com es pot vincular l'educació amb l'art d'una manera complementària on mostro les característiques individuals de cadascuna d'aquestes àrees sense desvalorar-ne cap. Com deia Eisner, les obres d'art impulsen a descobrir idees i sentiments que teníem amagats. L'estudi utilitza l'etnografia com la metodologia qualitativa de recerca. En aquest cas, el relat autoetnogràfic és l'instrument que recull les dades de dues experiències que parteixen d'aquest enfocament complementari entre l'art i l'educació. La primera experiència s'ha realitzat amb el grup del màster de Psicopedagogia de la Universitat Jaume I de Castelló de la Plana i la segona pràctica amb grups del grau d'Educació de la Universitat de Lleida. L'objectiu principal d'aquest estudi és mostrar el vincle horitzontal entre l'art i l'educació mitjançant pràctiques interculturals artístiques. Els resultats mostren la relació d'aquestes formacions amb l'aprenentatge situat que descriuen Lave i Wenger (1991) i Sagastegui (2004), ja que en ambdues experiències es creen espais de reflexió que estimulen la mirada crítica de les persones, on es generen narratives a partir de l'art i s'estableixen relacions amb el territori.

Paraules clau: educació; art; territori; trobada.

La actitud hacia el instituto y el rendimiento académico durante la etapa de educación secundaria obligatoria: Proyecto DADOS

Irene Monzonís-Carda,
imonzoni@uji.es

Mireia Adelantado-Renau, Alba Solera-Sánchez,
María Reyes Beltrán-Valls y Diego Moliner-Urdiales

Resumen

Las actitudes hacia el instituto parecen ser un elemento clave para el rendimiento académico durante la educación secundaria obligatoria (ESO). De hecho, según investigaciones anteriores, los estudiantes con una actitud positiva hacia las ciencias, las lenguas y las matemáticas tienen un mayor rendimiento académico en estas áreas. Sin embargo, la mayoría de los estudios se han centrado en analizar las actitudes positivas hacia asignaturas o competencias particulares, sin tener en cuenta una medida global de la actitud hacia el instituto y su posible repercusión sobre el rendimiento académico a lo largo de la ESO. Por ello, el objetivo de este estudio ha sido analizar la influencia de las actitudes hacia el instituto sobre el rendimiento académico durante la etapa de la ESO. La muestra estuvo formada por 176 adolescentes (87 chicas), participantes del Proyecto DADOS (Deporte, ADOlescencia y Salud). La actitud hacia el instituto (i.e., actitud positiva y actitud negativa) se evaluó mediante la versión española del nivel 3 del cuestionario Behavior Assessment System for Children and Adolescents (BASC-S3). El rendimiento académico se evaluó mediante las calificaciones académicas oficiales obtenidas durante los cuatro cursos de la ESO (i.e., ciencias naturales, ciencias sociales, matemáticas, lengua castellana, inglés y calificación media). Los resultados mostraron que el grupo de estudiantes que presentaba una actitud positiva hacia el instituto obtuvo un mejor rendimiento académico en comparación con el grupo de estudiantes que presentaba una actitud negativa. Estas diferencias por grupos se mantuvieron a lo largo de todos los cursos de la ESO en todas las asignaturas y en la calificación media (p -valores < 0.05). Estos resultados ponen de manifiesto la estrecha relación que existe entre la actitud hacia el instituto y el rendimiento académico durante la etapa de la ESO y señalan la necesidad de implementar acciones específicas enfocadas a mejorar la actitud de los estudiantes hacia el sistema educativo.

Palabras clave: secundaria; actitud hacia el colegio; rendimiento académico; adolescentes.

Relación entre la esperanza y el rendimiento académico en alumnado de Educación Secundaria Obligatoria: Proyecto DADOS

Alicia Franch-Belmonte,
abelmont@uji.es

Irene Monzonís-Carda, Mireia Adelantado-Renau,
Diego Moliner-Urdiales y María Reyes Beltrán-Valls

Resumen

Estudios recientes en estudiantes universitarios sugieren que la esperanza, estado motivacional positivo basado en el sentido del éxito, se relaciona favorablemente con el rendimiento académico. Sin embargo, las evidencias científicas en población adolescente son escasas. Dadas las implicaciones del rendimiento académico para el futuro de los adolescentes, es necesario profundizar en su relación con la esperanza. El objetivo del presente estudio ha sido analizar la asociación entre la esperanza y el rendimiento académico en adolescentes. En el estudio fueron incluidos 266 adolescentes (126 chicas) con una media de 13.9 ± 0.3 años y participantes del proyecto DADOS (Deporte, ADOlescencia y Salud). La esperanza se evaluó mediante la versión española del Children's Hope Scale. Esta escala ofrece la medida global de esperanza, y dos subescalas que hacen referencia a la capacidad percibida de crear y lograr objetivos (motivación intrínseca) y a la ejecución de rutas eficaces para conseguirlos (estrategias). El rendimiento académico se evaluó mediante las calificaciones académicas finales del primer curso de educación secundaria obligatoria y la versión española del Science Research Associates Test of Educational Abilities, que proporciona información sobre las habilidades académicas (i.e., verbal, numérica, razonamiento y global). Los resultados mostraron que la medida global de esperanza se asocia positivamente con las calificaciones académicas, la habilidad académica global y la numérica ($p < 0.05$). Respecto a las subescalas, la motivación intrínseca se asoció positivamente a todos los indicadores de rendimiento académico ($p < 0.05$) excepto la habilidad verbal. Por otro lado, las estrategias se asociaron positivamente a las calificaciones de ciencias sociales, matemáticas y lengua, y a la calificación media global ($p < 0.05$). El presente estudio sugiere que la esperanza se relaciona positivamente con el rendimiento académico en adolescentes. Estos resultados ponen de manifiesto la importancia de trabajar

la esperanza como factor psicológico relevante para el rendimiento académico durante la adolescencia.

Palabras clave: adolescentes; esperanza; estrategias; motivación; rendimiento académico.

La rellevància del coneixement de les fortaleeses en l'alumnat de secundària

María Luisa García Baldán
baldan@uji.es

Resum

Aquesta investigació s'emmarca dins d'una activitat del programa Practica a l'UJI del curs acadèmic 2021-2022. Aquest programa té com a finalitat donar a conèixer d'una manera pràctica els graus que s'ofereixen a la Universitat Jaume I de Castelló de la Plana, per facilitar la presa de decisions del futur estudiantat universitari. L'activitat Positiva't a l'UJI, és una adaptació d'una proposta que fa l'estudiant dins del marc d'una assignatura del Grau de Mestres d'Educació Infantil. A l'activitat Positiva't a l'UJI van participar 87 estudiants de quart curs de l'Eso i primer de Batxillerat, de deu instituts d'ensenyament secundari. Atesa la situació derivada de la COVID-19 i el nombre d'estudiantat inscrit a l'activitat, aquesta s'hi va adaptar sense perdre'n l'objectiu: conèixer quines són les fortaleeses dels participants i la importància de posar-les en pràctica per tal de millorar-ne els nivells de benestar. El taller es va realitzar en una de les sales informàtiques de la Facultat de Ciències Humanes i Socials. Dins del marc de la psicologia positiva hi ha una línia de investigació centrada en les virtuts i les fortaleeses de l'ésser humà. Els investigadors Peterson i Seligman (2004) proposen una classificació de sis virtuts que conformen vint-i-quatre fortaleeses. A tots els participants se'ls va fer una introducció teoricopràctica de les fortaleeses i després se'ls va subministrar en línia el qüestionari VIA amb la finalitat de conèixer les seues principals fortaleeses i la importància de posar-les en pràctica per a incrementar-ne els nivells de benestar. Abans de finalitzar el taller, l'estudiantat participant va emplenar una enquesta per a valorar-ne de manera quantitativa i qualitativa, la utilitat. Els resultats de l'enquesta, per una banda, posen de manifest la necessitat que té l'estudiantat de conèixer les seues fortaleeses i, per una altra banda, l'agraïment per l'experiència de participar en aquest taller.

Paraules clau: fortaleeses; estudiantat; psicologia positiva; benestar; qüestionari VIA.

Adaptar-se, reinventar-se o quedar-se enrere. Una anàlisi comparativa de l'ús de les TIC als IES d'Almassora i els voltants entre 2019 i 2022

Gerardo Ferrer Bartoll
al316027@uji.es

Resum

El 2019, es feu una primera indagació sobre la formació docent i l'ús de les TIC en l'entorn educatiu concret dels IES d'Almassora. Defensava l'oportunitat i les possibilitats que donaven ferramentes TIC en molts camps. Llavors preguntàvem per les carències, necessitats i realitats del professorat i de l'alumnat enfront de la realitat educativa en el centre. Poc després, la COVID-19 va trencar la realitat per a docents, alumnat i societat en general. El confinament va comportar el teletreball i la reordenació de la vida educativa a través de pantalles i sistemes digitals. Això va eliminar tot contacte i interacció humana real. Les TIC tingueren un paper central en la nova vida educativa. Docents i alumnat van experimentar la necessitat d'una formació forçosa en mecanismes d'avaluació, tractament d'informació, etc. Dos anys després tornen les rutines passades, però molts dels aprenentatges aplicats continuen usant-se per l'eficàcia i facilitats que aporten. Permet atendre tant grups-aula estàndard com alumnat amb necessitats i realitats diverses o concretes (altes capacitats, malalties, adaptacions curriculars, diferents aprenentatges...). El 2019 es va comprovar la falta de formació de molts docents amb experiència i la manca de recursos per a aprofitar els beneficis de les TIC. En revisar el mateix context tres anys i una pandèmia després —i des de l'experiència com a docent—, l'article vol valorar com aquestes ferramentes aporten possibilitats i alternatives valuoses per a la tasca docent. El canvi de paradigma viscut ha permès un nou ús d'aquestes i una oberta una nova actitud del professorat i l'alumnat respecte a les TIC en l'educació del futur i del present.

Paraules clau: TIC; ESO; Almassora; pandèmia; professorat.

La situación de la inserción laboral de las personas con discapacidad intelectual

Cristian Queralt Carda,

u000898949@uji.es

Kevin Ulldemolins, Ana Cardona, Diana Ioana Dohotari, Juan José Rincón,
Andrés Pardo, Montse Bellés, Andrea Masiá y Cristina Osorio

Resumen

Hoy en día, una parte de la sociedad desconoce la realidad de la diversidad funcional; esta es una de las razones por las que deberían mejorar las alternativas de trabajo y los apoyos para la inserción laboral, de modo que se favoreciese que la persona con diversidad funcional llegue a sentirse más realizada. El objetivo general de la presente investigación es conocer el punto de vista del profesorado y de los profesionales que trabajan con personas con discapacidad intelectual para su inserción laboral. Para ello, los objetivos específicos son saber qué tipo de empleos pueden tener las personas con discapacidad intelectual; las características de estos empleos y los apoyos que se requieren para su inserción laboral. La técnica de recogida de datos fue la entrevista estructurada. En total se realizaron doce entrevistas, en las que participaron siete mujeres y cinco hombres. Además, la mitad corresponden a profesionales de entidades, y la otra mitad son profesores de la universidad, cuyas edades oscilan entre los treinta y más de cincuenta años. Los resultados obtenidos muestran que, por lo que se refiere al profesorado y a los profesionales, existe un temor a contratar a gente con discapacidad intelectual. Además, los participantes coinciden en que podría haber barreras sociales en el puesto de trabajo a la hora de desarrollar la relación laboral. Otro resultado es que más allá de caracterizar empleos, lo primordial es que la persona tenga una buena actitud para aprender y trabajar en equipo. En cuanto a los apoyos para la inserción laboral, se ha detectado que es importante tener un preparador laboral y contar con adaptaciones y apoyos en el puesto de trabajo. En conclusión, podría haber una mejora en las oportunidades de trabajo por parte de los contratantes y concienciarles para aumentar su confianza en las diversas capacidades personales para desarrollar adecuadamente las habilidades requeridas en el puesto de trabajo.

Palabras clave: inserción laboral; discapacidad intelectual; empleo para personas con discapacidad; apoyos; preparador laboral; empleo con apoyo.

Barreras y facilitadores de la inserción laboral de las personas con discapacidad intelectual

Jessica Valero,
u000898951@uji.es

José Gozalbo, Alejandro Linares, Connor Green, Elías Andrés,
Juan Diego Rodríguez y Pablo Mínguez

Resumen

La necesidad de mejorar y dar facilidades a las personas con capacidades diferentes para su inserción laboral es una realidad. Más aún si tenemos en cuenta que se carece de un diseño específico para atender dicha inserción mediante la coordinación institucional educativa. El objetivo principal es estudiar las dificultades que encuentran las personas con discapacidad intelectual para encontrar trabajo y sus especificidades: saber con qué tipo de barreras tropiezan para encontrar un trabajo y conocer los facilitadores en dicha búsqueda. Se ha utilizado la entrevista estructurada como técnica de recogida de datos. Los entrevistados han sido un total de diez personas, de los que tres eran profesionales de entidades que trabajan con personas con discapacidad y otras siete personas con discapacidad intelectual. Las edades de los y las participantes están comprendidas entre los veinte y los treinta y ocho años, pero la mayoría se sitúan entre los veinticuatro y los veintiséis años. Dos profesionales son mujeres y dos personas con discapacidad son hombres, y el resto no especifica el género. En cuanto a los resultados obtenidos, las principales barreras encontradas son sociales por lo que se refiere a los prejuicios por parte de los empleadores. También destacan barreras académicas como la ESO e idiomas, ya que indican que suelen tener dificultad para obtener dicha titulación. Finalmente, de acuerdo con las opiniones recogidas, la falta de experiencia laboral también les limita el acceso a puestos de trabajo. Por lo que se refiere a los facilitadores que se deberían promover en la inserción laboral, destacan, por un lado, que las empresas deberían seguir un proceso de adaptación, orientación y acompañamiento en el puesto de trabajo. Por otro, coinciden en que otro de los facilitadores es el apoyo de las familias para favorecer su autoestima y autoconfianza. Como conclusión, es necesario impulsar una formación ajustada a las necesidades de las personas con capacidades diferentes para que puedan obtener titulaciones que les permitan acceder a un puesto de trabajo.

Palabras clave: inserción laboral; discapacidad intelectual; empleo para personas con discapacidad; apoyos; preparador laboral; empleo con apoyo.

La etnografía en el estudio de las redes sociales en un programa de Educación

Sheila Parra-Gómez
shparra@uji.es

Resumen

En las ciencias humanas y sociales, concretamente en Educación, abordar la investigación etnográfica de la web 2.0 (de las redes sociales, en especial) reta cada día a las personas que investigan a repensar su praxis. El problema con el que se encuentran es el de intentar aplicar una técnica con siglos de antigüedad, pero en un contexto multimedia, en el que la exigida presencialidad ya no es necesaria. Ya en el año 2000 surge la etnografía virtual como potencial solución. Y aunque se camina por el sendero de la observación no participante, favorecida por los chats y las páginas web en las que se puede «mirar a placer», en realidad, no tiene por qué estar descartada la participación, la copresencia y la inmersión total en el escenario de la cultura que se desea investigar. Por lo tanto, y como se presenta en este trabajo, la nueva etnografía digital consta de unos elementos propios (multiplicidad, no-digital - centrismo, apertura, reflexividad y heterodoxia) que parten de la premisa de una total flexibilidad, como triunfo de cualquier investigación de esta índole.

Palabras clave: redes sociales; etnografía; metodología.

Ferramentes per a la prevenció de la salut mental i la promoció del benestar dels docents

Cristina Enguídanos Folía
al014497@uji.es

Resum

Els docents pateixen —com més va amb més freqüència— situacions d'estrès laboral en els llocs de treball, que deriven en problemes de salut física, mental i social. A més a més, la situació viscuda recentment com a conseqüència de la pandèmia de la COVID-19 n'ha agreujat els seus nivells d'estrès. La síndrome del *cremat* o *burnout* es considera una resposta a una situació d'estrès laboral crònic i està configurada per les dimensions d'esgotament emocional, despersonalització i baixa realització personal. D'altra banda, hi ha l'extrem oposat, que és l'*engagement*, és a dir, un estat positiu que es caracteritza pel vigor, la dedicació i l'absorbiment pel treball. L'objectiu d'aquesta investigació és conèixer els nivells de *burnout* i els nivells d'*engagement* dels docents d'infantil i primària de diverses escoles públiques de la província de Castelló. Així com també, analitzar els nivells de *burnout* i *engagement* d'aquest col·lectiu i proporcionar ferramentes per a promocionar la seua salut i fomentar-ne el benestar. L'instrument utilitzat per a mesurar les dimensions del *burnout* ha sigut el qüestionari Maslach Burnout Inventory (MBI) i per a mesurar les dimensions d'*engagement* el Utrecht Work Engagement Scale reduït (UWES). La mostra inclou un total de setanta mestres d'educació infantil i primària. Els resultats obtinguts mostren que els docents, respecte al *burnout*, presenten un nivell mitjà-baix en les dimensions d'esgotament emocional i despersonalització, mentre que en la realització personal el nivell és mitjà-alt. Pel que fa a l'*engagement*, les dades obtingudes en les tres dimensions els situen en un nivell mitjà. Tenint en compte la situació derivada de la COVID-19 i els resultats obtinguts en aquesta investigació, cal proporcionar als docents ferramentes per a reforçar, fomentar i/o incrementar aquest estat de plenitud en el lloc de treball.

Paraules clau: prevenció; benestar; salut física i mental; síndrome *burnout* (o del *cremat*); *engagement*.

Materiales para alumnado con dificultades de aprendizaje en matemáticas

Gemma Camacho Gómez,

al383892@uji.es

Raquel Ferrer Roglá, Lledó García Hernández, Belén González Bort, Natalia Navarro Clausell y Carla Salvador del Río

Resumen

El presente trabajo tiene como objetivo proporcionar recursos manipulativos y prácticos dirigidos tanto a maestros de infantil (en activo o en formación) como a familias con niños con dificultades de aprendizaje en matemáticas (DAM) a través de la construcción de una cuenta de Instagram para constituir así una serie de recursos atractivos e inclusivos para todo el alumnado. A través de esta propuesta metodológica se pretende analizar su posible valor no solo como estrategia de investigación (averiguando si ha resultado útil o no), sino también como estrategia didáctica. Durante este proyecto se han creado siete recursos para trabajar con colores, numeración, seriación, geometría, orientación espacial y correspondencias a través de juegos, como el puzle. El análisis señala que los materiales propuestos resultaron útiles para todos los usuarios a quienes se les preguntó. Con ellos se ha obtenido una media de 2 008,3 visualizaciones en los *reels* y un total de 33 respuestas en las encuestas realizadas. Esto nos permitió confirmar que los materiales fueron gratamente aceptados entre la comunidad educativa, por lo que se cumplió la misión para la que fueron diseñados.

Palabras clave: recursos manipulativos; matemáticas; dificultades de aprendizaje; recursos didácticos; aprendizaje manipulativo.

Implicaciones para una docencia universitaria más inclusiva a partir de un análisis de contenido de las percepciones del alumnado durante la etapa del confinamiento

Patricia Arroyo-Ainsa y Sara Buils
parroyo@uji.es

Resumen

Este trabajo parte de un estudio previo en el que se analiza en qué medida el alumnado universitario percibe que su profesorado es inclusivo, con el objetivo de establecer implicaciones hacia una docencia más inclusiva en la universidad. Mediante una encuesta abierta suministrada al estudiantado de la Universitat Jaume I de Castellón de la Plana y a través de la técnica de bola de nieve a otras universidades españolas, se preguntaba al alumnado por su experiencia durante la etapa del confinamiento de marzo de 2020 a causa de la COVID-19. El análisis de contenido se ha realizado mediante un procedimiento deductivo de los comentarios realizados por el estudiantado sobre las competencias de los docentes universitarios inclusivos. Los principales resultados obtenidos revelan una aparente falta de inclusión en la práctica docente, es por ello por lo que se sugiere una serie de sugerencias a la hora de mejorar dicha práctica en este aspecto. Estas sugerencias se plantean principalmente para la atención psicopedagógica, la competencia digital docente, las modalidades de evaluación y, finalmente, la explicación de manera concreta de las actividades que se deben realizar, así como ofrecer un *feedback* constante al alumnado en ellas. De este modo, el alumnado nos proporciona información valiosa sobre los aspectos que deben tenerse en cuenta a la hora de mejorar la calidad del proceso de enseñanza-aprendizaje. Sin embargo, también se debe tomar en consideración la dualidad de la figura del docente universitario en la que coexisten docencia e investigación, y es posible que la segunda interfiera en el tiempo disponible para la primera, sobre todo en los primeros años de carrera docente.

Palabras clave: profesorado universitario; educación superior; inclusión; análisis de contenido; experiencia del alumnado; encuesta.

Resumen

Atender al desarrollo profesional docente (DPD) del profesorado universitario es, hoy en día, uno de los principales objetivos de la política educativa y de las instituciones universitarias. Se necesita enriquecer la formación del profesorado si se quiere contribuir a la mejora de la calidad de la educación en las etapas de la educación superior. Para la configuración de dicha formación, es necesario atender qué competencias docentes deberían promoverse para un adecuado desarrollo en el perfil docente. Así pues, la presente investigación tiene por objetivo estudiar qué posicionamiento establecen los marcos de competencias genéricas del profesorado universitario en relación con el desarrollo profesional docente. Para ello, se ha llevado a cabo un análisis documental y de contenido de los marcos de competencias docentes genéricas de la etapa universitaria, mediante una revisión de la literatura. Los resultados muestran que la mitad de los marcos de competencias analizados incluyen el DPD en las competencias docentes propuestas. A principios del milenio se partía de la necesidad de aprender sobre el aprendizaje de una disciplina, más allá del conocimiento científico del profesorado. Hay autores que establecen unidades competenciales específicas como gestionar su propio desarrollo profesional docente. Otros parten de la práctica reflexiva y de estrategias evaluativas como núcleo para desarrollar el propio DPD. También, más recientemente, hay quienes relacionan el DPD con la innovación profesional y la investigación. En general, incluyen el DPD como un proceso necesario que debe atender a una formación permanente del profesorado. Como conclusión, se toma el DPD como un proceso continuo de transformación que debe ser gestionado y potenciado por el propio docente.

Palabras clave: desarrollo profesional docente; educación superior; universidad; marco de competencias; análisis de contenido.

Elaboración de un recurso para detectar alteraciones lingüísticas

Elena Sáez,
al383918@uji.es

Ángela Ortega, Gemma Pasíes, Sonia Adeva,
Mariola Sebastián, Pilar Arnal y Neus Andrés

Resumen

El presente proyecto tiene como objetivo crear un vínculo entre la familia y la escuela con el propósito de mejorar el lenguaje del alumnado. A partir de la necesidad de implicar a las familias en el proceso de adquisición de las competencias lingüísticas y de cubrir las necesidades del alumnado de educación infantil, se ha creado un material inclusivo para cumplir el objetivo mencionado anteriormente. Este recurso se compone de una osa de peluche con una grabadora y unas tarjetas con imágenes de objetos que contienen la palabra escrita. También se dispone de una página web con todos los recursos necesarios para la creación de las historias. A la hora de diseñar este material, se han realizado varios cuestionarios en los que se recoge información de docentes y estudiantado de la Universitat Jaume I de Castellón de la Plana con el objetivo de obtener datos sobre las dificultades más presentes en las aulas. Una vez llevado a la práctica dicho material con niños y niñas de tres a seis años, se ha diseñado un cuestionario para sus familiares y otro para los docentes, con la intención de conocer su opinión sobre su utilidad y las propuestas de mejora. Los resultados obtenidos han sido favorables ya que, tanto las familias como los docentes, consideran que es un material adecuado para trabajar en educación infantil. Este material crea el vínculo entre la familia y la escuela para mejorar el desarrollo del lenguaje del alumnado. A partir de estos, consideramos que el material creado permite detectar posibles alteraciones que surgen en el lenguaje y actuar en el caso de que las haya.

Palabras clave: lenguaje hablado; dificultades; vínculo; familia; docente; alumnado; comunicación.

Referents femenins STEM en l'àmbit educatiu

Cristina Enguídanos Folia,

al383884@uji.es

Anna Giménez Peris, Isabel Martí Aparici i Tania Reula Martínez

Resum

El present treball té com a objectiu fer visibles els referents femenins en l'àmbit de les STEM (sigles angleses de *Science, Technology, Engineering and Mathematics*) per als docents i l'alumnat. Va destinat als xiquets i les xiquetes de l'etapa d'educació infantil de cinc anys i d'educació primària de la Comunitat Valenciana, així com als docents. És per això que s'han elaborat huit vídeos educatius per donar a conèixer dones científiques, executives, metgesses, bioquímiques i enginyeres del sector tecnològic i computacional, i aconseguir-ne la difusió a través de la plataforma YouTube. També s'han elaborat dos recursos per consolidar els aprenentatges, en concret, un joc de memòria per a infantil en xiquets i xiquetes de cinc anys i un Kahoot per a l'alumnat de primària. Aquest recurs educatiu s'ha avaluat mitjançant un qüestionari en línia *Google Forms* adreçat a cinc mestres, pertanyents a les etapes d'infantil de cinc anys i educació primària, que exerceixen la docència a centres públics de la província de Castelló. Els resultats han sigut satisfactoris donat que la majoria dels docents va valorar el recurs positivament i el cent per cent va afirmar que n'havia ampliat els coneixements sobre la temàtica de les dones en les STEM. En tot cas, hem de tindre prudència amb els resultats, perquè són preliminars i no són conclouents. D'altra banda, hem detectat alguns factors que cal millorar i que tindrem en compte en un futur, com reduir la quantitat d'informació dels vídeos per a facilitar la comprensió per part de l'alumnat d'educació infantil, així com continuar augmentant el repertori de vídeos atenent els diferents referents de la Comunitat Valenciana.

Paraules clau: STEM, coeducació; recursos educatius; igualtat d'oportunitats educatives; TIC; formació del personal docent.

El diseño universal para el aprendizaje en la universidad desde la mirada del estudiantado con síndrome de Asperger

Mercé Barrera Ciurana
ciuranam@uji.es

Resumen

En la enseñanza superior cada vez se está incrementando más el número de alumnado con el síndrome de Asperger (SA), por lo que las universidades deben estar preparadas para garantizar su acceso, participación y aprendizaje durante su paso por esta institución. Aunque ya se está tratando de introducir el enfoque del diseño universal para el aprendizaje (DUA) para lograr una inclusión efectiva en las aulas y minimizar las barreras, aún es escasa la literatura sobre su aplicación en el ámbito universitario o en relación con el alumnado con SA. Esta investigación tiene como objetivo detectar los facilitadores y limitadores a la participación y al aprendizaje que el alumnado con SA identifica en las prácticas docentes universitarias desde sus propias vivencias como estudiantes. El enfoque metodológico es cualitativo, de carácter descriptivo, realizado mediante entrevistas semiestructuradas a diversos estudiantes con SA de la Universitat Jaume I de Castellón de la Plana. El análisis de los datos se llevó a cabo mediante un análisis de contenido tomando como referencia los tres principios del DUA. Entre los resultados se observó que el alumnado con SA identificó más limitadores que facilitadores, tales como la relación demasiado académica con el profesorado o la falta de pautas durante su proceso de aprendizaje, entre otras. Como facilitadores apuntaron el uso de recursos tecnológicos en las aulas o la retroalimentación formativa, entre otros. Entre las principales conclusiones se destaca la necesidad de seguir formando al profesorado en prácticas inclusivas y se presentan diversas propuestas para superar las barreras detectadas por el estudiantado que podrían beneficiar también al conjunto del alumnado.

Palabras clave: DUA; Asperger; universidad; prácticas inclusivas; formación del profesorado.

Fòrum de Recerca núm. 27

Any 2022

XXVII Jornades de Foment de la Investigació
en Ciències Humanes i Socials